

AZ EPERJESI  
ÁG. HITV. EVANG. I. ANYAEGYHÁZ  
ÉVKÖNYVE

== AZ 1908-IK ÉVRŐL. ==

— XIII. ÉVFOLYAM. —

EPERJESEN  
KÓSCH ÁRPÁD KÖNYVNYOMTATÓ-INTÉZETÉBŐL  
1909.





AZ EPERJESI  
ÁG. HITV. EVANG. I. ANYAEGYHÁZ  
ÉVKÖNYVE

== AZ 1908-IK ÉVRŐL. ==

— XIII. ÉVFOLYAM. —

*Splávr klávráim*  
*ca. collegiumi igazgató laur*  
*Eperjesen 1909.*

EPERJESEN  
KÓSCH ÁRPÁD KÖNYVNYOMTATÓ-INTÉZETÉBŐL  
1909.





## I.

## Egyházi tisztviselők.

Egyháztanács. — Iskolaszék. — Bizottságok.

(Általános tisztújítás hat évre 1908. június 21-ikén.)

Örökös tiszteletbeli egyházi felügyelő: *Kubinyi Albert*.  
 Egyházi felügyelő: *Bánó Aladár*. Lelkész: *Korbély Géza*.  
 Tiszteletbeli segédlelkészek: *Deák János* theol. akad. tanár  
 és *Obál Béla* theol. akad. tanár. Egyházi gondnok:  
*Schönwiesner János*. Iskolaszéki elnök: dr. *Mikler Károly*.  
 Temetőfelügyelő: dr. *Flórián Károly*. Egyházi ügyész:  
*Klefner Gyula*. Egyházi alügyész: dr. *Weiszer Emil*.  
 Temetőgondnok: *Bálint János*. Egyházi jegyző: dr. *Wallen-  
 tányi Samu* és *Durst Győző*. Tanítók: *Durst Győző* ezévi  
 igazgató. A polgári leányiskolában: *Mórotz Karolin*,  
*Woháner Dezső*, *Várkony Szeréna* és *Jelenik Emma* rend-  
 kívüli tanítónő. Az elemi iskolában: *Durst Győző*, *Szánik  
 Ernő* és *Vandrák Vilma*.

**Az egyháztanács** tagjai a tisztikaron kívül: Tiszteletbeli  
 tag: *Kubinyi Albert*, *Husz Ármin*, † *Raisz Ede*. Rendes tagok:  
*Bielek László*, *Csengey Gusztáv*, *Dessewffy Lajos*, *Draskóczy  
 Lajos*, *Farkas Lajos*, dr. *Flórián Károly*, *Frenyó Lajos*, *Glatz  
 János*, *Gömöry János*, *Hartmann Albert*, *Hennel Zsigmond*,  
*Kósch Árpád*, *Ludmann Ottó*, *Maléter Árpád*, *Mayer Endre*,  
*Molitorisz István*, *Peskó Ödön*, dr. *Schmidt Gyula*, *Schustek  
 Nándor*, dr. *Szlávik Mátyás*, *Szutórisz Frigyes*, *Tahy József*,  
*Thrór Gyula*, *Vogel Béla*, *Witelky Aladár*.

**Az iskolaszék** világi elnöke: dr. *Mikler Károly*. Tagjai  
 hivatalból: dr. *Wallentányi Samu*, *Schönwiesner János*, *Klefner  
 Gyula*, dr. *Weiszer Emil*, *Gömöry János* főgimnáziumi igazgató,  
*Gerhard Béla* tanítóképző-intézeti igazgató, *Durst Győző* elemi  
 és polgári leányiskolai igazgató. — Választott tagok: *Draskóczy*

Lajos, dr. *Flórián Károly*, *Frenyó Lajos*, *Glatz János*, *Hennel Zsigmond*, *Ludmann Ottó*, *Mayer Endre*, dr. *Szlávik Mátyás*, *Szutórisz Frigyes*. Az elemi és polgári leányiskola tantestületének kiküldöttje: *Mórotz Karolin*.

**Az adókető-bizottság** világi elnöke: dr. *Flórián Károly*. Tagjai hivatalból: dr. *Mikler Károly*, *Schönwiesner János*, *Klefner Gyula*, dr. *Weiszer Emil*, *Durst Győző* jegyző. — Választott tagok: *Draskóczy Lajos*, *Gömöry János*, *Hennel Zsigmond*, *Matherny Gusztáv*, *Weiszer Lajos*.

**A számvizsgáló-bizottság** világi elnöke: *Vogel Béla*. Hivatalból tagjai: dr. *Mikler Károly*, *Schönwiesner János*, *Klefner Gyula*, dr. *Weiszer Emil*, *Bálint János*, *Durst Győző*, mint a Herfurth-alap vizsgálatához kiküldött iskolai igazgató és jegyző, s ugyanilyen minőségben *Woháner Dezső*. — Választott tagok: *Bielek Zoltán*, *Dahlström Károly*, *Pálesch Árpád*, *Peskó Ödön*.

**A jogügyi-bizottság** világi elnöke: *Maléter Árpád*. Tagjai: dr. *Mikler Károly*, dr. *Oszvald Tivadar*, *Klefner Gyula*, dr. *Weiszer Emil* és dr. *Obetkó Dezső* jegyző.

**A közös temető-bizottság** világi elnöke: dr. *Flórián Károly*. Választott tagok: *Draskóczy Lajos*, *Mayer Endre*, *Schustek Nándor*, dr. *Wallentnyi Samu* jegyző.

**Az evang. gyámintézeti nőegyletbe** kiküldött bizottsági tagok: *Thrór Gyula* és *Schönwiesner János*.

*Az egyháztanácsban és az iskolaszékben, valamint a bizottságokban, mint egyházi társelnök, hivatalból vesz részt a lelkész.*



## II.

## Istentiszteletek.

## A) Általános tudnivalók.

1. *Az ünnep- és vasárnap-reggeli* istentisztelet mindig pontban 10 órakor, a délutáni ájtatosság pontban 2 órakor kezdődik. Az istentisztelet nyelve a magyar; azonban a sátoros-ünnepek másodnapján és azon hónapok utolsó vasárnapján, melyekben fő-ünnepek nincsenek, német nyelvű istentisztelet tartatik.

2. *Alkalmi ünnepek.* Gyámintézeti istentisztelet Exaudi vasárnapján, május 23-ikán. *Konfirmáció* ünnepe Szentháromság vasárnapján, június 6-ikán. *Reformáció* emlékünnepe Szentháromság utáni XXI. vasárnapon, október 31-ikén. *Az óév-esti* hálaadó istentisztelet december 31-ikén *délután 5 és fél órakor*. Végül *az újév-reggeli* istentisztelet délelőtt, a rendes időben. *A böjti időszakban* minden csütörtökön délután 3 órakor magyar nyelvű böjti elmélkedést tart a lelkész.

3. *Úrvacsora.* Régi idők hagyományos szokását tiszteletben tartva, az Úrnak szent asztala mindaddig, míg a hívek óhaja változtatást nem kíván, ezután is csak három ízben terítetik meg évenként; és pedig: nagypénteken és a konfirmáció ünnepén magyarul, húsvét II. ünnepén pedig német nyelven szolgáltatja ki a lelkész az úrvacsorát.

4. *Offertoriumok.* Templomi rendkívüli kegyes adakozásokat kér egyházunk áldozatkész híveitől: *az egyház javára*: Húsvét, pünkösd és karácsony első ünnepén és ó-év estéjén. *Az egyetemes nyugdíjintézet javára*: új-év napján. *Az esperességi gyámintézet javára* Exaudi vasárnapján, május 23-ikán. *A kerületi segélyegylet javára* Szentháromság XIV. vasárnapján, szeptember 12-ikén. *Az egyházkerületi árvaház javára*: a reformáció emlékünnepe. A nagypénteki és a konfirmációi offertorium a lelkész javadalmához tartozik.

## B) Az istentisztelet sorrendje

az eperjesi ág. hitv. ev. I. egyház templomában az 1909. évben.

| Hónap           | Nap                           | Vasár- és ünnepnapok              | Offertorium | Délelőtt | Úrvacsora | Délután |
|-----------------|-------------------------------|-----------------------------------|-------------|----------|-----------|---------|
| <b>Január</b>   | 1                             | <i>Újév</i> .. .. .               | Offertor.   | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 3                             | <i>Újév ut. vasárnap</i> ..       | —           | magyar   | —         | deutsch |
|                 | 6                             | <i>Vízkereszt</i> .. .. .         | —           | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 10                            | <i>Vízkereszt ut. I. vasárnap</i> | —           | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 17                            | " " II. "                         | —           | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 24                            | " " III. "                        | —           | magyar   | —         | magyar  |
| 31              | " " IV. "                     | —                                 | —           | deutsch  | —         | magyar  |
| <b>Február</b>  | 7                             | <i>Hetvened-vasárnap</i> ..       | —           | magyar   | —         | deutsch |
|                 | 14                            | <i>Hatvanad-vasárnap</i> ..       | —           | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 21                            | <i>Ötvened-vasárnap</i> ..        | —           | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 28                            | <i>Invocabit vasárnap</i> ..      | —           | deutsch  | —         | magyar  |
| <b>Márczius</b> | 4                             | <i>Böjti elmélkedés</i> .. ..     | —           | —        | —         | magyar  |
|                 | 7                             | <i>Reminiscere vasárnap</i> ..    | —           | magyar   | —         | deutsch |
|                 | 11                            | <i>Böjti elmélkedés</i> .. ..     | —           | —        | —         | magyar  |
|                 | 14                            | <i>Oculi vasárnap</i> .. ..       | —           | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 18                            | <i>Böjti elmélkedés</i> .. ..     | —           | —        | —         | magyar  |
|                 | 21                            | <i>Laetare vasárnap</i> .. ..     | —           | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 25                            | <i>Böjti elmélkedés</i> .. ..     | —           | —        | —         | magyar  |
| 28              | <i>Judica vasárnap</i> .. ..  | —                                 | deutsch     | —        | magyar    |         |
| <b>Április</b>  | 1                             | <i>Böjti elmélkedés</i> .. ..     | —           | —        | —         | magyar  |
|                 | 4                             | <i>Virágvasárnap</i> .. .. .      | —           | magyar   | —         | deutsch |
|                 | 8                             | <i>Böjti elmélkedés</i> .. ..     | —           | —        | —         | magyar  |
|                 | 9                             | <i>Nagypéntek</i> .. .. .         | Offertor.   | magyar   | Úrvacsora | magyar  |
|                 | 11                            | <i>Húsvét-vasárnap</i> .. ..      | Offertor.   | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 12                            | <i>Húsvét-hétfő</i> .. .. .       | —           | deutsch  | Communion | magyar  |
|                 | 18                            | <i>Quasimodo gen. vas.</i>        | —           | magyar   | —         | magyar  |
| 25              | <i>Misericordias vasárnap</i> | —                                 | magyar      | —        | magyar    |         |
| <b>Május</b>    | 2                             | <i>Jubilate vasárnap</i> .. ..    | —           | magyar   | —         | deutsch |
|                 | 9                             | <i>Cantate vasárnap</i> .. ..     | —           | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 16                            | <i>Rogate vasárnap</i> .. ..      | —           | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 20                            | <i>Áldozó csütörtök</i> .. ..     | —           | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 23                            | <i>Gyámint. istentisztelet</i> .. | Offertor.   | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 30                            | <i>Pünkösd-vasárnap</i> .. ..     | Offertor.   | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 31                            | <i>Pünkösd-hétfő</i> .. .. .      | —           | deutsch  | —         | magyar  |
| <b>Június</b>   | 6                             | <i>Konfirmáció</i> .. .. .        | Offertor.   | magyar   | Úrvacsora | magyar  |
|                 | 13                            | <i>Sz.-hároms. ut. I. vas.</i>    | —           | magyar   | —         | deutsch |
|                 | 20                            | " " II. "                         | —           | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 27                            | " " III. "                        | —           | deutsch  | —         | magyar  |
| <b>Július</b>   | 4                             | <i>Sz.-h. ut. IV. vas.</i> ..     | —           | magyar   | —         | deutsch |
|                 | 11                            | " " V. "                          | —           | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 18                            | " " VI. "                         | —           | magyar   | —         | magyar  |
|                 | 25                            | " " VII. "                        | —           | deutsch  | —         | magyar  |



| Hónap             | Nap       | Vasár- és ünnepnapok        | Offertorium | Délelőtt | Úrvacsora | Délután               |
|-------------------|-----------|-----------------------------|-------------|----------|-----------|-----------------------|
| Aug.              | 1         | Sz.-h. ut. VIII. vas. ..    | —           | magyar   | —         | deutsch               |
|                   | 8         | " " " IX. " ..              | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 15        | " " " X. " ..               | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 22        | " " " XI. " ..              | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 29        | " " " XII. " ..             | —           | deutsch  | —         | magyar                |
| Szept.            | 5         | Sz.-h. ut. XIII. vas. ..    | —           | magyar   | —         | deutsch               |
|                   | 12        | " " " XIV. " ..             | Offertor.   | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 19        | " " " XV. " ..              | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 26        | " " " XVI. " ..             | —           | deutsch  | —         | magyar                |
| Október           | 3         | Sz.-h. ut. XVII. vas.       | —           | magyar   | —         | deutsch               |
|                   | 10        | " " " XVIII. "              | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 17        | " " " XIX. "                | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 24        | " " " XX. "                 | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 31        | <i>Reform. emlékünnap</i>   | Offertor.   | magyar   | —         | magyar                |
| Nov.              | 7         | Sz.-h. ut. XXII. vas.       | —           | magyar   | —         | deutsch               |
|                   | 14        | " " " XXIII. "              | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 21        | " " " XXIV. "               | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 28        | Advent I. vasárnap ..       | —           | deutsch  | —         | magyar                |
| December          | 5         | Advent II. vasárnap         | —           | magyar   | —         | deutsch               |
|                   | 12        | " III. "                    | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 19        | " IV. "                     | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 25        | <i>Karácsony I. ünnepe</i>  | Offertor.   | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 26        | <i>Karácsony II. ünnepe</i> | —           | deutsch  | —         | magyar                |
|                   | 31        | <i>Őév-esti hálaadás ..</i> | Offertor.   | —        | —         | <b>este fél 6-kor</b> |
| <b>1910-ik év</b> |           |                             |             |          |           |                       |
| Január            | 1         | <i>Újév</i> .. .. .         | Offertor.   | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 2         | Újév ut. vasárnap ..        | —           | magyar   | —         | deutsch               |
|                   | 6         | <i>Vízkereszt</i> .. .. .   | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 9         | Vízkereszt ut. I. vas.      | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 16        | " " II. "                   | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 23        | " " III. "                  | —           | magyar   | —         | magyar                |
| 30                | " " IV. " | —                           | deutsch     | —        | magyar    |                       |
| Febr.             | 6         | Vízkt. ut. V. vas. ..       | —           | magyar   | —         | deutsch               |
|                   | 13        | " " VI. " ..                | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 20        | " " VII. " ..               | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 27        | " " VIII. " ..              | —           | deutsch  | —         | magyar                |
| Márcz.            | 6         | Vízkt. ut. IX. vas. ..      | —           | magyar   | —         | deutsch               |
|                   | 13        | " " X. " ..                 | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 20        | " " XI. " ..                | —           | magyar   | —         | magyar                |
|                   | 27        | " " XII. " ..               | —           | deutsch  | —         | magyar                |

*Jegyzet.* Az 1910-ik évre szóló sorrendben a Vízkereszt ünnepe után következő római számok csupán a vasárnapokat jelölik az istentisztelet nyelvével együtt. A mint a bőjti időszak bekövetkezik, a lelkes minden csütörtökön d. u. 3 órakor bőjti elmelkedést tart.

## III.

## Egyházi cselekmények.

## A) Általános tudnivalók.

1. *Keresztelések* és avatások egy nappal előbb jelentendők be a lelkésznek s a lelkész által kitűzött időben rendszerint a templomban, különös kivánságra a háznál végeztetnek. Vidéki híveink vagy behozzák a megkeresztelendőt, vagy pedig a lelkészt viszik ki a funkció helyére.

2. Az *esketéseket* legalább 13 órával előbb történt bejelentés után (rendszerint a polgári kötés után), éppen úgy, mint eddig, a templomban, egyházunk szertartásai szerint végzi a lelkész. Különös kivánságra az esketés a háznál is eszközölhető. Vidékiek meghívására a lelkész a jegyesek lakóhelyére is kimegy.

3. A *temetési szertartást* 24 órával előbb történt bejelentés után a halottas háznál végzi a lelkész. Jó időben, vagy esetleges kényszerítő körülmények között a gyászbeszéd a sírnál is tartható. A lelkész és az énekvezér minden halottat kikísér a temetőbe; kedvezőtlen idő esetén méltányos, hogy számukra a gyászoló felek kocsit adjanak. A gyermek-temetésnél azon, eddig dívott szokás, hogy a lelkész a gyermek koporsójával egy kocsin foglalt helyet: megszűnik.

A temetések alkalmával kívánt egy vagy két személyű egyszerű ének, vagy több tagból álló karének *Durst Győző* énekvezérnél rendelendő meg és az *énekért járó*, az énekvezér által megállapított illeték az *ő kezeihez fizetendő le*.

4. A *konfirmáció*-oktatás nyolcz hétig tart. Kezdődik ez évben április 13-ikán és végződik június 5-ikén, a mely napon délután 3 órakor a növendékek a Kollégium dísztermében az egyháztagok előtt ünnepélyes nyilvános vizsgát tesznek. A beiratások a konfirmációi oktatásra közvetlen a húsvéti ünnepek után eszközölhetőek a lelkész lakásán. Tizenkét éven alul levő gyermekek csak hallgatókul vétetnek föl, de meg nem konfirmáltak. Nem helyben született gyermek beiratásakor a keresztlevél bemutatandó. A konfirmáció ünnepélyes végrehajtása Szentháromság vasárnapján, június 6-ikán fog megtörténni, a rendes istentisztelet keretén belül.

A lelkész lakik a parochiában: Fő-utca 99. sz. alatt.



## B) Mult évi statisztika.

Az egyház kebelében 1908. évi január hó 1-jétől december hó 31-ikéig:

*Született*: 23 gyermek; 12 fi és 11 leány.

*Konfirmáltak*: 19 gyermek; 15 fi és 4 leány.

*Esküdött*: 7 pár; 3 tiszta evang. és 4 vegyes-házás.

*Meghalt*: 24 egyén; 13 fi, 11 nő, ezek között öt évig: 1 fi, 3 leány; nőtlen férfi 4, hajadon nő 1; házás: 7 fi, 2 nő; özv.: 1 fi, 5 nő. A legifjabb halott: 1 leány, 3 évet élt; a legmagasabb életkort egy férfi érte el: 85 évvel.

*Úrvacsorával éltek*: 690-en.

*Áttért hozzánk*: —.

*Tőlünk kitért*: 1 fi, 2 nő.

## C) Összehasonlítás.

1. Az 1708-ik évben:

*Született*: 80 gyermek; 42 fi, 38 leány.

*Eskettetett*: 30 pár.

*Meghalt*: 79 egyén; 42 fi, 37 nő.

2. Az 1808-ik évben:

*Született*: 30 gyermek; 12 fi, 18 leány.

*Eskettetett*: 7 pár.

*Meghalt*: 22 egyén; 12 fi, 10 nő.

## IV.

## Vallásoktatás.

1. A *vallástanítást* kebelbeli iskoláinkban heti 2 órában, az elemi I—II. vegyes osztályokban *Durst Győző*, a III—IV. fiúosztályokban *Szánik Ernő*, a III. és IV. leányosztályokban *Vandrák Vilma* végzi. A polgári leányiskola I—IV. osztályaiban, továbbá az állami tanítónőképző-intézet I—IV. osztályaiban, s gyakorló-iskolájában és a kir. kath. főgimnázium I—VIII. osztályaiban a vallástanítást *a lelkész* végzi. Az iparostanonczok vallásoktatását a helybeli lelkészek *egyvetértő* megbízásából *Szánik Ernő* látja el.

2. *Ágost. hitv. ev. vallástanuló van:*

- a) Az elemi iskolában: I. oszt. 7 fiú (2 ref.), 7 leány; II. oszt. 7 fiú, 4 leány; III. oszt. 9 fiú (3 ref.), 12 leány (3 ref.); IV. oszt. 15 fiú, 10 leány (1 ref.). Összesen: 71.
  - b) A polgári leányiskolában: I. oszt. 8 (1 ref.); II. oszt. 10 (1 ref.); III. oszt. 15; IV. oszt. 11 leány. Összesen: 44.
  - c) Állami tanítónőképző-intézetben: I. oszt. 5; II. oszt. 3; III. oszt. 6; IV. oszt. 5 leány. Összesen: 19.
  - d) Állami tanítónőképző-intézet gyakorló-iskolájában: I. oszt. 1 leány; II. oszt. 1 fiú, 1 leány; III. oszt. 2 fiú; IV. o. 3 leány. Összesen: 8.
  - e) Izraelita iskolában: I. oszt. 1 leány; II. oszt. 1 leány. Összesen: 2.
  - f) A kir. kath. főgimnáziumban: II. oszt. 1; VIII. oszt. 1. Összesen: 2.
  - g) Az iparostanoncz-iskolában: 14.
-



## V.

## Egyházi belélet 1908-ban.

## A) Az egyház 1908. évi története.

*Tisztelt egyháztagok!*

Az anyagi és szellemi erőgyűjtés, építés és rendezkedés munkája szünet nélkül folytatódik Istennek országában, s annak látható külső szervezetében, az egyházban. Egyik nemzedék a másiktól örökli az oltárt, az iskolát, s az egyház iránti szolgálatot. Az örváltás szakadatlanul tart. Az egyházi élet terén mindenkinek meg kell keresni a hitbuzgó, a templom- és iskolaépítő atyáknak és az imádkozó édesanyáknak helyét, hogy azoknak útain járjon, s fokozódó hitbuzgósággal vallja: *„Én pedig és az én házám az Úrnak szolgálunk“*. (Jos. 24., 15.) Nincs szomorúbb látvány, mint ha romlás éri a régi alkotásokat, az utódok közönyössége miatt.

A huszadik század a hitvallás kora. Nemcsak vallási és tudományos meggyőződésünkről, világ- és életfelfogásunkról, az emberiség és a haza iránti szeretetünkről, hanem arról is számot kell adni, hogy az egyházban minő lelküllettel őrizzük a nagy ősök szellemi hagyományait, minő áldozatkészséggel fejlesztjük az átvett intézményeket, minő nemeslelkűséggel biztosítjuk a gond ellen az egyházi munkásoknak sorsát, a kikről már Pál apostol megírta: *„Nem tudjátok-e, hogy a kik a szent dolgokban munkálkodnak, a szent helyből élnek és a kik az oltár körül forgolódnak, az oltárral együtt veszik el részüket? Ekképen rendelte az Úr is, hogy a kik az evangéliomot hirdetik, az evangéliumból éljenek“*. (I. Kor. 9., 13–14.)



A mult esztendő az egyházi munkások sorsáról való gondoskodással kapcsolatban az egyházi háztartás rendezése s az egyházi teherviselés kulcsának megváltoztatása által vált emlékezetessé. A növekvő kiadások elkerülhetetlenné tették az egyházi adózás módosítását és az egyházi adók részbeni felemelését. Adja Isten, hogy az áldozatkészség áldásos legyen az egyházra nézve.

Az egyházi élet mult évi történetét a következőkben foglaljuk össze.

**1. Számadás és költségelőirányzat.** A márcz. 1-jén tartott közgyűlés az 1907. évi egyházi és iskolai számadásokat jóváhagyta és az 1908. évre összeállított egyházi költségelőirányzatot, valamint a temető rendezésére előirányzott 770 koronányi költségösszeget megszavazta s ugyanakkor *Schönwiesner János* gondnoknak rendkívül éber, gondos s az egyház érdekét szolgáló munkásságáért, továbbá *Klefner Gyula* alapkezelőnek hűséges sáfárkodásáért és *Vogel Bélának* a számvizsgálat alkalmával teljesített elnöki működéséért hálás köszönetet mondott.

**2. A lelkészfizetés javítása.** A márczius 1-jén tartott közgyűlés, az egyháztanács javaslatára, *Korbély Géza* lelkésznek, a drágasági viszonyokra, az idők változására és azon körülményre való tekintettel, hogy az állami tanítónőképző-intézetben végzett vallásitanítás tiszteletdíját a vallás- és közoktatásügyi miniszter két évvel ezelőtt érezhetően leszállította, drágasági pótlék és irodaátalány czímen évről évre külön megszavazandó 1000 korona tiszteletdíjat állapított meg, s utasítja a gondnokot, hogy ezen összeget pótlólag illessze be a költségvetésbe. A lelkész e sorokban is szívből jövő hálás köszönetet mond az egyház tagjainak nemeslelkű eljárásáért.

**3. Az elemi tanítók lakbérilletményének szabályszerű kiegészítése.** Az 1907. évi XXVII. t.-cz. 2. §-a értelmében, mely szerint az iskolafenntartók a tanítóknak a II. lakbérosztályba sorozott helyeken évi 420 korona lakásbért kötelesek adni, a márczius 1-jén tartott közgyűlés *Durst Győző* eddigi 160 koronányi lakbérét 260 koronával és *Szánik Ernő* eddigi 168 koronányi lakbérét 252 koronával, 1908. január 1-jétől kezdődő leg évi 420 koronára egészíti ki; s egyúttal kimondja, hogy ezen 512 koronányi többletkiadás a Herfurth-alap terhére illesztessék a költségvetésbe,



**4. Az egyházi terhek kivetési kulcsának megváltoztatása.** A márczius 1-jén tartott közgyűlés az adókető-bizottságot megbízta, hogy az adóketési alpmunkálatot átdolgozza és a költségvetésben mutatkozó szükséghez képest a hívekre az egyházi Alkotmány (zsinati törvények) értelmében pótatót vessen ki. Az adókető-bizottság, számbavéve azt, hogy az eddigi jury(zsüri)-szerű kivetésből befolyó jövedelmet a még szükségesnek mutatkozó 1200 koronányi összeggel emelni nem lehet, munkálatát az egyházi Alkotmány 255. §-a alapján állította össze, mely szerint „ha a személyes járandóságok címén befolyó jövedelem az egyházközségi szükségletek fedezésére nem elégséges, az egyházközség tagjai, a megelőző évben reájuk kivetett egyenes állami adók alapján is megadóztathatók“, s azt javasolta a közgyűlésnek, hogy az évi költségelőirányzatok megállapításánál a vagyon jövedelmét meghaladó egyházközségi szükségletek 3000 koronáig az egyháztagokra kivetendő személyes egyházi járandóságokból, 3000 koronán felül pedig az egyháztagokra az egyenes állami adójuk megfelelő százalékaival kirovandó egyházi pótatókból fedeztessenek, s egyben bemutatta az egyháztagok 1908. évi személyes és póttjárandóságait feltüntető egyháztanácsi részletes javaslatot, a melyben az egyházi adó az egyháztagok személyes járandóságának összegében és az egyes egyháztagok egyenes állami adója után kiszámított 3 százalékos pótatóban állapítatik meg. A december 6-ikán tartott közgyűlés a nagy munkálatért dr. *Flórián Károly* adókető-bizottsági elnöknek és *Schönwiesner János* gondnoknak köszönetet mondva, a javaslatokat határozati erőre emelte, az 1908. évi adóketést végleg megállapította s az elnökséget megbízta, hogy az egyházi terhek kivetési kulcsának megváltoztatásához az egyházmegyei elnökségtől engedélyt kérjen. Az egyházmegyei elnökség 1908. decz. 26-ikán 1063. sz. a. kelt leiratában az engedélyt megadta.

Az egyházi adóketéssel kapcsolatban a közgyűlés hálás elismerését és köszönetét fejezte ki *Thrór Gyula* buzgó presbyter iránt, a ki, dicséretre és követésre méltó áldozatkészséggel, személyes járandóságát 20 koronáról önként 50 koronára emelte, s e mellett állami adója után egyházi pótatójának fizetését is készséggel elvállalta.

Ugyanez a közgyűlés a jövőre nézve elfogadta azt az indítványt, hogy az egyháztagok személyes járandóságát és pótatóját kitevő együttes egyházi adóösszeg, az előírás és beszéd megkönnyítése végett, a fillérek mellőzésével minden egyes egyháztagra nézve koronákban állapíttassék meg oly módon, hogy a



koronákon felül levő összegek 50 fillérig töröltessenek, 50 filléren felül pedig koronára egészítessenek ki.

**5. A márczius 1-jén** tartott közgyűlésen *Várkoly Szerén, Mórotz Karolin, Woháner Dezső* polgári leányiskolai tanítók a tanítói esküt letették.

**6.** Ugyanezen a közgyűlésen bejelentette az elnök, hogy *Oszvald Károly* presbyteri és számvizsgáló-bizottsági elnöki tisztségéről lemondott. A közgyűlés sajnálattal vette tudomásul a lemondást, s a megüresedett számvizsgáló-bizottsági elnöki tisztségre lelkes egyhangúsággal *Vogel Bélát* választotta meg.

**7.** Ugyanez a közgyűlés az egyháztanács javaslatára *Raisz Edét* tiszteletbeli presbyternek, rendes presbypereknek pedig *Radvány Kálmán, Oszvald Károly és Raisz Ede* helyébe: *Frenyó Lajos, Hartmann Albert és Schustek Nándor* póttagokat választotta meg.

**8.** Ugyanezen a közgyűlésen jelentette az elnökség, hogy a kerületi tanítóképezde céljaira használt egyházi telek birtokjogának tisztázására és az új iskola építésének előkészítésére kiküldött bizottság elnöki tiszttét dr. *Sztehlo János* nem fogadta el. A bizottság később *Mayer Endrét* választotta elnökének.

**9.** Ugyanez a közgyűlés elhatározta, hogy a tűzkárt szenvedett kisszebeni ág. hitv. ev. I. egyház gyűjtőívét az egyháztagok között körözteti. A gyűjtés eredménye 100 korona 70 fillér volt.

**10.** Ugyanez a közgyűlés engedélyt adott a lelkésznek, hogy a kis-állomáson túl fekvő kertrészletét 6 évre bérbeadhassa.

**11.** Ugyanez a közgyűlés, az egyháztanács javaslatára, határozatilag kimondja, hogy az egyház felhasználható tőkái, nagyobb jövedelem elérhetése céljából, árvaszerű biztosítékot nyújtó ingatlanokra adott kölcsönökben gyümölcsöztessenek. Az esetleges kölcsönök megszavazásával az elnökségen kívül a gondnok és az egyházi ügyész bízatnak meg.

**12.** Ugyanez a közgyűlés az egyháztanács indítványára kérvényt intéz az egyházkerülethez aziránt, hogy az egyházkerületi tanítóképző-intézet részére átengedett, az egyház tulajdonát képező telek és a rajta levő épület haszonbér-egyenértéke fejében, tekintettel az egyházközség szorult anyagi helyzetére, 1908-tól kezdve évi 500 korona haszonbért fizetni sziveskedjék.

Az 1908. júl. 14–17. napjain Brassóban tartott egyházkerületi közgyűlés 51. jkvi számú határozatában az évi 500 kor. haszonbért megszavazta.



**13.** Márczius 10-ikén ünnepelte *Kubinyi Albert* felügyelő születésnapja 80-ik évfordulóját. Az egyháztanács a lelkész vezetése mellett hódoló tisztelettel és szeretettel üdvözölte az érdemes egyházvezért, áldást kívánva nemes életére.

**14. Az eperjesi vértanúk emlékművének leleplezése.**

A Kollégium az eperjesi vértörvényszék által 1687-ben kivégeztett vértanúk emlékének megörökítésére, országos közadakozásból, emlékművet illesztetett be a Kollégium falába. Az emlékmű leleplezése június 11-ikén történt. A leleplezés napján, az ünnepélyt rendező bizottság felkérésére, templomunkban ünnepélyes istentisztelet volt, a melyen az egyházi beszédet *Korbély Géza* lelkész tartotta, s a melyen a *Csengey Gusztávné* és *Zavatzky Szilárdné* úrasszonyok által felkért úrhölgyek a theol. akad. hallgatóival két gyönyörű, négyszólamú karéneket adtak elő *Szánik Ernő* kollégiumi theol. akad. énektanár vezetése mellett. Az istentiszteleten az emlékmű hiányzó költségeinek részbeni fedezésére gyűjtött offertórium összege 652 korona 58 fillér volt. A június 21-ikén tartott közgyűlés *Csengey Gusztávné* és *Zavatzky Szilárdné* úrasszonyoknak a szíves közbenjárásért; *Szánik Ernőnek* a betanításért és vezetésért; *Barna Elza*, *Barna Jolán*, *Borsody Károlyné*, *Bretz Rózsi*, *Csengey Gusztávné*, *Emmert Ilonka*, *Frenyó Lajosné*, *Gerhard Béláné*, *Halbsch Gusztávné*, *Hajdú Anna*, *Hartmann Albertné*, *Hennel Ilona*, *Holénia Béláné*, *Chotvács Anna*, *Husz Edith*, *Jelenik Emma*, *Késmárszky Gizella*, *Klefner Irén*, *Kriebel Berta*, *Ludmann Paula*, *Maurer Anna*, özv. *Mayer Gézáné*, dr. *Mikler Károlyné*, *Molitorisz Istvánné*, *Mórotz Karola*, *Moyzes Miklósné*, *Palecskó Irén*, *Peskó Ödönné*, *Raab Jánosné*, *Raisz Mariska*, *Slajchó Mihályné*, *Schütze Rózsi*, *Teltsch Kornélné*, *Thrór Lenke*, *Várkoly Szeréna*, *Weiszer Ilona*, *Venczel Jolán*, *Vogel Béláné*, dr. *Wallentínyi Samuné* és *Zavatzky Ilona* úrhölgyeknek és *Adriányi Géza*, *Bakay Kálmán*, *Buchalla Berthold*, *Krieger Mihály*, *Kurek Pál*, *Makoviczky Emil*, *Linczényi Lajos*, *Schwartz Mátyás*, *D. Szabó György*, *Szenes Gyula* és *Weisz Gusztáv* uraknak, szíves és sikeres közreműködésükért hálás köszönetet mond. Köszönetet mond egyúttal özv. *Puchert Gyuláné* úrnőnek is, ki a templom feldíszítésében fáradozott.

Ugyanez a közgyűlés hálás elismeréssel emlékszik meg dr. *Wallentínyi Samu*, *Deák János*, *Obál Béla*, *Schöpflin Géza* és *Nikelszky Zoltán* egyháztagokról, kik az ünnepi istentisztelet alkalmával a vendégek elhelyezésének és a templomi rend fenntartásának fáradságos munkáját végezték.



Ugyanez a közgyűlés határozatilag kimondja, hogy *Korbély Géza* lelkésznek a június 11-iki ünnepélyes istentiszteleten elmondott egyházi beszéde, mely a Kollégium Értesítőjében közölve lesz, különnyomatban az egyház hívek között az Évkönyvvel szétosztassék.

**15. Kubinyi Albert lemondása.** A június 21-ikén tartott egyházi közgyűlésen *Kubinyi Albert* felügyelő forró háláját fejezi ki az egyháztagnak azon tartós, kitüntető bizalomért, hogy több mint 50 éven át az egyházfelügyelői tisztelet reá ruházn szivesek voltak. Hálát rebeg a Gondviselésnek, hogy szeretett egyházát rendezett viszonyok közt látja, s azt is megérhette, hogy a beiktatáson az új lelkészt üdvözölhette. Ajánlja magát az egyháztagnak további szeretetébe és barátságába, de aggkorára való tekintetből kéri a közgyűlést, méltányolja ez alkalommal a már két év előtt beadott lemondását és mentse fel őt a felügyelői tisztség viselése alól. *Korbély Géza* lelkész, a közgyűlés nevében válaszolva a lemondásra, kijelenti, hogy *Kubinyi Albert* felügyelőt csak a hála, kegyelet és nagyrabecsülés igaz érzelmeivel bocsáthatjuk el. Halhatatlan érdemei egyházunk félszázados történetében és mindnyájunk szívében hálás elismeréssel vannak megörökítve; ajánlja, hogy midőn a közgyűlés őt a felügyelői teendőik alól hálás köszönettel felmenti, az egyháztanács indítványára, igaz ragaszkodása, tisztelete és szeretete jeléül válassza meg örökös tiszteletbeli felügyelőnek. A közgyűlés — méltányolva *Kubinyi Albert* kérését — a lelkész előterjesztése szellemében hálás szívvel felmenti őt a felügyelői teendőik további teljesítése alól, és egyhangú lelkesedéssel örökös tiszteletbeli felügyelőjének választja meg.

**16. Bánó Aladár egyházfelügyelővé való választása.** A június 21-ikén tartott egyházi közgyűlés a megüresedett felügyelői állásra egyhangú lelkesedéssel *Bánó Aladár* vármegyei főjegyzőt választotta meg. Az október 25-ikén tartott beiktatóközgyűlésen *Kubinyi Albert* örökös tiszteletbeli felügyelő lendületes szép beszédben adta át helyét utódjának, mire *Bánó Aladár* felügyelő az elnöki széket elfoglalva, hálatelt szívvel mondott köszönetet az egyháztagnak kitüntető bizalmáért, s lelkesen fogadta, hogy egyházunk ezen előlegezett bizalmát egyházát szolgáló odaadó munkásságával kiérdemelni legfőbb törekvésének és legszentebb feladatának fogja ismerni.

*Bánó Aladárt* a felügyelői eskü letevése után szívélyesen üdvözölték: a) *Korbély Géza* lelkész az egyház nevében; b) dr. *Mikler Károly* az iskolaszék és tantestület nevében; c) dr. *Szlávik*



*Mátyás* koll. igazgató a Kollégium nevében; *d) Liptai Lajos* lelkész a helybeli testvéregyház nevében; *e) Mayer Endre* a gyámintézeti nőegylet nevében; *f) Bánó Árpád* egyházmegyei felügyelő az egyházmegye nevében.

Adja Isten, hogy az új vezér kormányzása egyházunk életében áldásos legyen mindenkor!

**17. Általános tisztújítás.** Az összes egyházi tisztviselők, egyháztanácsosok és bizottsági tagok megbízatási ideje lejárván, az egyház június 21-ikén tartott közgyűlésén ejtette meg a következő hat évre az általános tisztújítást. Az eredmény az Évkönyv I. fejezetében van közölve. A megújított tisztikart, egyháztanácsot és bizottságokat a közgyűlés nevében a lelkész üdvözölte, kérve őket, hogy magasztos tisztüket egyházunk javára lelkesedéssel viseljék.

A szegényekháza gondozására és a jegyzőkönyvek revideálására kiküldött bizottságokat a közgyűlés beszüntette.

**18. A június 21-ikén tartott közgyűlés** *Kubányi Béla* kollégiumi főgimnáziumi tanár elhúnytá felett részvétét fejezte ki.

**19.** Ugyanez a közgyűlés örömmel értesült arról, hogy *Ludmann Ottó* kollégiumi igazgatót május 12-ikén, mikor neki a király által adományozott Ferencz József-rend lovagkeresztjét átadták, a felügyelő az egyháztanács élén üdvözölte, s a közgyűlés a maga részéről is erőt, egészséget kívánt az ünnepekt érdemes tanárnak s presbyternek a kitüntetéshez.

**20.** Ugyanezen a közgyűlésen jelenti az elnök, hogy özv. *Pulszky Gézáné* ömértósága, az egyház azon kérelmére, hogy a temető bejáratául szolgáló Pulszky-féle síremlék renoválásánál felmerült költségek fedezéséhez hozzájárulni sziveskedjék, azt a választ adta, hogy nevezett sírhely fentartására, a mely férje családi sírboltjával nem azonos, magát illetékesnek nem tartja, ez alkalmából azonban a maga részéről az egyház céljaira 1000 (egyezer) koronát adományoz. A közgyűlés a nemesen érző, kegyes adományozónak szives áldozatkészségeért hálás köszönetet szavaz.

**21.** Kapcsolatban az 1907. nov. 10-ikén tartott közgyűlés idevonatkozó határozatával, az 1908. június 21-ikén tartott közgyűlés örömmel veszi tudomásul, hogy az egyház kérésére, a vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter az eperjesi állami tanítónőképző-intézeti és gyakorló-iskolai hitoktatás tiszteletdíját az 1907–1908. tanévre 500 koronáról 1000 koronára felemelte. Egyben, az egyháztanács javaslatára, egyhangú határozattal kimondja, hogy a lelkészi javadalom pótlására vonatkozó, márcz. 1-jén tartott közgyűlésében hozott határozatát érintetlenül hagyja.

**22.** Ugyanez a közgyűlés tudomásul veszi, hogy az elnökség a *Boratkó Pál* lemondása következtében megüresedett egyházi- és iskolaszolgái állásra május 1-jétől *Harbács Jánost* alkalmazta ideiglenes minőségben.

**23.** Ugyanez a közgyűlés, az egyháztanács javaslatára, határozatilag kimondja, hogy mivel a gyámintézeti nőegylet a templom takarítását továbbra nem vállalhatja, a templom takarításával és fűtésével az egyházfit bízva meg 90 korona évi díjazással, melynek egyharmad-részbeni fedezéséről az Eperjes városi és vidéki testvéregyház fog gondoskodni, s felkéri a gyámintézeti nőegyletet, hogy a templom-takarításra felügyelni továbbra is sziveskedjék.

**24.** Ugyanez a közgyűlés, az egyháztanács javaslatára, a templomi kályhák kipróbálására és a kémények megvizsgálására *Bretz Sándor, Faragó József, Gasch János, Schütze Henrik, Thrór Gyula* és *Scholze Károly* urakból álló bizottságot küld ki.

**25.** A június 21-ikén tartott közgyűlés *Jelenik Emmát* a jövő tanévre a polgári leányiskolában segédtanítónőnek újból megválasztotta és a július 5-ikén tartott közgyűlés neki 200 korona tanulmányi segélyt szavazott meg.

**26.** Az iskolaszék június 26-ikán tartott ülésében a következő 3 tanévre igazgatónak újból *Durst Győzőt* választotta meg.

**27. A június 29-ikén Eperjesen** tartott egyházmegyei közgyűlésen egyházunkat hivatalból *Korbély Géza* lelkész, szavazati joggal *Maléter Gyula* és *Szutórisz Frigyes*, tanácskozási joggal pedig dr. *Obetkó Dezső, Nikelszky Zoltán, Peskó Ödön, Gerhard Béla* és *Schöpflin Géza* egyháztagok képviselték.

**28. A július 5-ikén** tartott közgyűlés mély fájdalomának és igaz részvéteének adott kifejezést *Draskóczy Lajos* volt lelkészünk nagyérdemű édesatyjának július 3-ikán történt elhúnyta felett.

**29.** Ugyanezen a közgyűlésen dr. *Weiszter Emil* újonnan választott egyházi alügyész, ki hivatalból tagja az egyháztanácsnak, a tiszti esküt letette.

**30.** Ugyanez a közgyűlés a lelkész jelentéséből örömmel értesül arról, hogy az iskolai zárvizsgák a legjobb eredménnyel végződtek. Az elemi iskolánál az egyházmegyei dékánok és a lelkész, a polgári leányiskolában dr. *Mikler Károly* iskolaszéki elnök és a lelkész vezették a vizsgákat.

Örömmel vesz tudomást arról is, hogy az egyházmegyei



közgyűlés *Durst Győző* és *Szánik Ernő* tanítóknak sikeres működésükért jegyzőkönyvileg is elismerését és köszönetét fejezte ki.

**31.** Ugyanez a közgyűlés jóváhagyólag veszi tudomásul az iskolaszék és egyháztanács azon intézkedését, hogy a polgári leányiskola második és harmadik osztályának pedagógiai és egészségi szempontból immár halaszthatatlanul szükségessé vált elkülönítése céljából, három évre tanteremül az Eperjes városi és vidéki testvéregyház parochiális épületében levő régi iskola helyiségét szerezte meg oly feltétellel, hogy egyházunk a 300 koronára számított renoválási költség felerészét elvállalja. A közgyűlés a testvéregyháznak szíves készségeért hálás köszönetet szavaz.

**32.** Ugyanez a közgyűlés, tekintettel arra, hogy a polgári leányiskolák számára a vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter által 1908. május 20-ikán 40,463. számú rendelettel kiadott új tantervnek intézkedései folytán a szaporítandó tanórákat az eddigi tanerők később ellátni nem lesznek képesek, azt a határozatot hozta, hogy a polgári leányiskolánál új rendes tanítónői állást szervez, ha a minisztertől az állás teljes fizetésére szükséges államsegélyt kieszközölheti, miért is megbízza az elnökséget, hogy az erre vonatkozó kérvényt a közigazgatási bizottság útján mielőbb terjessze fel.

A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter a kérvényre szept. 14-ikén 37,942. sz. a. adott válaszában arra hívja fel egyházunkat, hogy a szükségesnek jelzett új állásra nézve erejéhez mérten bizonyos törzsfizetést és szabályszerű lakbért biztosítson; továbbá, hogy a meglevő tanerők elfoglaltságát feltüntető tanórakimutatást és tananyag-beosztást terjesszen fel, melyből az ellátatlannak jelzett tanórák száma is kitűnjék; végül jelzi, hogy az államsegély igénybevételével egyelőre csak segédtanítói állás volna szervezhető. A decz. 6-ikán tartott közgyűlés, az iskolaszék és az egyháztanács javaslatára, határozatilag kimondja, hogy az új állás szervezését szükségesnek tartja, az új állásra a szabályszerű lakbéren kívül évi 200 kor. törzsfizetést ajánl s a fizetéskiegészítésért a vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszterhez új felterjesztést intéz.

**33. A július 14 – 17. napjain Brassóban tartott egyházkerületi közgyűlésen** egyházunk tagjai közül jelen voltak: *Korbély Géza* lelkész, egyházkerületi jegyző, dr. *Szlávik Mátyás* theol. dékán, *Gömöry János* főgimnáziumi igazgató, *Gerhard Béla* tanítóképző-intézeti igazgató, *Körtvélyessy Béla*.

**34. Az október 7–10. napjain** *Budapest*en tartott egyetemes közgyűlésen egyházunk köréből: dr. *Szlávik Mátyás* koll. igazgató, dr. *Mikler Károly* jogakad. dékán, *Gömöry János* főgimn. igazgató, dr. *Obetkó Dezső* jogakadémiai és *Draskóczy Lajos* theol. akad. tanárok vettek részt.

**35. A december 6-ikán** tartott *egyházi közgyűlésen* lelkész-elnök napirend előtt következő előterjesztést teszi: „Örömmel jelentem, hogy *Draskóczy Lajos* volt lelkész és dr. *Mosánszky Titusz* egyháztagok között felmerült peres ügy, a mely egyházunkat is fájón érintette, 1908. okt. 13-ikán, a járásbíróság előtt, kölesönös nyilatkozattal egyezségileg befejeztetett. Minthogy pedig köztudomású az, hogy dr. *Mosánszky Titusz* jóhízemű fellépésében és eljárásában kizárólag az egyház érdeke vezérelte és az ügy csak félreértésből mérgesedett el; minthogy továbbá az is kétségtelen, hogy az egyház előljárói és tagjai az egyházi közgyűléseknek ezen ügyben hozott határozataival dr. *Mosánszky Titusz*t egyénileg sérteni sohasem akarták, azt hiszem, hogy a közgyűlés is örömmel veszi tudomásul az ügy befejezését és a feszélyező körülmények megszüntetésével örömmel várja és fogadja dr. *Mosánszky Titusz*nak a munkás egyháztagok sorába való visszatérését, hogy családi hagyományai és egyéni vallásos lelkülete szerint buzgóságát az egyház anyagi és szellemi jólétének előmozdítására szentelje.“ — A közgyűlés lelkész előterjesztését egyhangulag magáévá teszi és elhatározza, hogy arról dr. *Mosánszky Titusz*t jegyzőkönyvi kivonatban értesíti.

**36.** Ugyanezen a közgyűlésen a lelkész-elnök megilletődött szívvel jelenti, hogy egyházunk tiszteletbeli presbytere, *Raisz Ede* ny. kir. főmérnök f. é. szept. 20-ikán Turócszentmártonban elhúnyt, s végső kívánsága szerint neje mellé, a mi temetőnkben helyeztetett örök nyugalomra. Kegyelettel és hálás elismeréssel emlékezik meg a boldogult igaz vallásos érzületéről, evangyéliumi hithűségéről s különösen a mi eperjesi egyházunkhoz való hűséges ragaszkodásáról, a melynek körében a temető rendezése körül kifejtett sok évi fáradozása által mindennél becsesebb emléket emelt magának. Jelenti továbbá, hogy a presbyterium a gyász hír hallatára szept. 22-ikén kegyeletes ülést tartott, a gyászszertartásra a templomot felajánlotta, koszorút helyezett a koporsóra és a temetés idejéről értesítette az egyháztagokat és a hivatalok főnökeit. A közgyűlés hálás kegyelettel és elismeréssel örökítette meg jegyzőkönyvében a megboldogult érdemeit és áldott emlékét kegyelettel őrzi.



**37.** Ugyanezen a közgyűlésen jelenti a lelkész-elnök, hogy néhai *Raisz Ede* örökösei örökhagyó emlékére 400 koronát küldtek valamely szabadon választandó egyházi célra. A közgyűlés *Raisz Ede* örököseinek hálás köszönetet mondott a kegyes adományért és az egyháztanács javaslatára azt határozta, hogy a 400 koronával „örökös egyháztagok alapja“ czímen oly tőkealap-gyűjtést kezdeményez, a mely az egyházi évi járandóságait tőkeösszeggel megváltó egyháztagok adományait vagy alapítványait foglalja magában, s ebben az egyházi tőkealapban *Raisz Ede* nevén a 400 korona adományt, s a nemes példát követő egyháztagok tőkeadományait névszerint és számszerint nyilvántartja, s a tőkealap kamatait az egyházi szükségletek fedezésére fordítja.

**38.** Ugyanezen a közgyűlésen örömmel jelenti a lelkész, hogy *Husz Edith* és férje *Kettenbach Endre* esküvőjük alkalmával a templomi csilláralapra 200 koronát adományoztak. A közgyűlés a kegyes adományért hálás köszönetet mond és az új házások megkötött frigyére áldást kíván.

**39.** Ugyanezen a közgyűlésen jelenti az elnökség, hogy az egyház nevében kérvényt intézett a kormányhoz, hogy a vallás-és közoktatásügyi m. kir. miniszter 76,300/1908. sz. rendelete értelmében *Várkoly Szeréna* polgári leányiskolai kézimunka-tanítónő fizetését, betöltött 8 évi működése alapján, államsegélyből 1800 koronára egészítse ki.

Időközben a kérvény kedvező elintézését nyert, s a vallás-és közoktatásügyi m. kir. miniszter, 123,384/1908. sz. rendeletével, *Várkoly Szeréna* polg. leányiskolai kézimunka-tanítónő fizetését 1908. júl. 1-jétől évi 1800 koronára kiegészítette.

**40.** Ugyanezen a közgyűlésen ismerteti a lelkész az 1908. évi egyházkerületi közgyűlésnek az egyházak tűzkárbiztosítása tárgyában hozott határozatát, mely szerint az egyházkerület a Gazdák Biztosító-Szövetkezetével, leszállított díjtételek mellett, az 1908. április 1-jétől 1918. április 1-jéig terjedő időre végleg megkötötte a szerződést, s a biztosításra, a következmények terhe alatt, az összes egyházközségeket kötelezte oly módon, hogy a más biztosító-társulatokkal szerződött egyházközségek tűzkárbiztosítása felbontandó. A közgyűlés a határozatot tudomásul veszi és felhívja a gondnokot, hogy a jelenlegi biztosítást stornirozza és az egyház összes éghetőségeit a Gazdák Biztosító-Szövetkezeténél biztosítsa.

**41.** Ugyanezen a közgyűlésen tárgyalatott *Szentgyörgyi*

*Gusztávnak* az egyházfelügyelőhöz intézett levele, melyben kijelenti, hogy egyházunknál szülei „Szentgyörgyi János és neje Vasskó Zsuzsánna” czímen 3000 korona alapítványt szándékozik tenni oly feltétel mellett, hogy ennek kamatja adományozó haláláig neki fizetessék ki, halála után az ő, valamint atyja és anyja sírhelyeinek örök időközön át való gondozására és az alapítványi összegnek 10,000 koronára való kiegészítésére fordítandó. A későbbi kamatok a sírok fenntartásán kívül az egyház céljaira volnának fordítandók.

A közgyűlés kinyilatkoztatja, hogy *Szentgyörgyi Gusztáv* alapítványát halás köszönettel elfogadja és a kikötések megtartását kötelezőleg elvállalja.

**42.** Ugyanez a közgyűlés örömmel értesül arról, hogy a legutóbbi lelkészavatást Püspök Úr Óméltósága Eperjesen, a mi templomunkban végezte, s ezzel kapcsolatban határozatilag kimondja, hogy lelkészavatás céljaira a templomot mindenkorra örömet felajánlja s a fűtés költségeit is készséggel elvállalja.

**43.** Ugyanez a közgyűlés tudomásul veszi *Schönwiesner János* gondnok azon jelentését, hogy *Vasskó Jenőné* az egyház pénztárából 8000 korona  $5\frac{1}{2}\%$ -os jelzálogos kölcsönt vett fel.

**44. Korbély Géza lelkész** püspök úr által az egyházkerület képviselőjében az egyetemes nyugdíjintézetet újjászervező adhoc bizottságba küldetett ki s az év folyamán Budapesten több ízben résztvett annak tanácskozó-ülésein; márczius 15-ikén, felkérésre, az Eperjesi Széchenyi-kör ünnepélyén hazafias ünnepi beszédet tartott; a július 14–17. napjain Brassóban tartott egyházkerületi közgyűlésen a kollégiumi igazgató-választmány és az egyházkerületi számvevőszék tagjává választatott; püspök úr megbízásából, az egyházkerület nevében és képviselői jelenlétében, beszéd kíséretében megkoszorúzta a brassói Honterus-szobrot; szept. 27-ikén, a bártfai testvéregyházak temploma felavatásának évszázados emlékünnepe, az egyház kérésére az ünnepélyes istentiszteleten egyházi beszédet tartott; az október 7–10. napjain Budapesten tartott egyetemes gyűlésen egyetemes egyházi aljegyzővé és a tiszai egyházkerület lelkészvizsgáló-bizottsága póttagjává választatott; püspök úr megbízásából október 18-ikán, a szepesváraljai egyház temploma felavatásának évszázados emlékünnepe, az ünnepélyes istentiszteleten egyházi beszédet tartott.

**45.** Az élet mozgalmas útairól a csendes temető sírhantjaihoz vezet a kegyelet. Megilletődéssel gyűjtjük meg az emlékezet



fáklyáját, hogy bevilágítsa a halál éjszakáját. Nagy veszteségeink között könyes szemekkel keressük a hit vigasztalását. Tünődve nézzük a sors változásait. Láthatatlan betűkkel a mulandóság törvénye volt felírva minden koporsóra, a mit a temetőbe kísértünk. Oda volt írva a korán elhervadt, hirtelen elszállt kicsi gyermekeknek: *Horvay Eleknek, Spanner Zoltánnak, Fleischer Rózsának* a koporsójára a bús prófécia: „Az asszonytól született ember rövid életű és háborúságokkal bővelkedő. Mint a virág, kinyílik és elhervad és eltűnik, mint az árnyék és nem állandó.“ (Jób 14., 1–2.). Zokogva kiáltották a korán elhunyt *Kesselbauer Ágostné, Luchs Róbert, Kubányi Béla*, özv. *Sándor Kálmánné* koporsója felett a kesergő szívek: „Megszűnt a mi szívünknek öröme, siralomra fordult a mi örömünk. Elesett a mi fejünknek koronája. Jaj most nekünk.“ (Jer. sir. 5., 15–16.). Oda állott az Úr a fáradozások után pihenni tért *Melczér Gyula*, id. *Klauszer Kálmán*, özv. *Koszika Vilmosné*, id. *Legányi Géza, Fest Tivadar, Dudás Jánosné* koporsója mellé, prédikálni az igét: „Légy hív mindhalálig és néked adom az életnek koronáját.“ (Ján. jel. 2., 10.). Megzendült az Úr kegyelmi ígérete a hosszú, áldásos életet élt özv. *Sztehlo Józsefné*, özv. *Csink Jánosné* és *Raisz Ede* koporsója felett: „Igen szép, ékes korona a vénség, az igazságnak útában találtatik. (Péld. 16., 31.) A nagy fájdalomban csak egy reménység vigasztal. Minden nyitott és behantolt sírnál égre mutatva áll Jézus. Sebeket kötözve, bánatot oszlatva hirdeti: „Az én atyámnak házában sok lakóhely van. Elmegyek, hogy helyet készítek néktek. És ha majd elmegyek és helyet készítek néktek, ismét eljövök és magamhoz veszek titeket, hogy a hol én vagyok, ti is ott legyetek.“ (Ján. 14., 2. 3.)

**46.** Búcsút véve a távozóktól, bizalmas szeretettel üdvözljük az új egyháztagokat. Évszázadokon át ápolt szellemi életközösségbe lépve, vajha az ősök hitbuzgó és áldozatra kész lelke ihletné meg az utódokat, hogy az Úr szolgálatában hittel és buzgósággal töltsék be tisztüket.

Miénk a munka, Istené az áldás. Miénk az imádság, nála van a meghallgatás. Az Úr kegyelme legyen az egyházon és annak minden egyes tagján, hogy „Istennek városa“ legyen egyházunk, a melyről az mondatik: „Dicsőséges dolgokat beszélnek felőled, te Istennek városa.“ (87. zsolt. 3.)

*Eperjes*, 1909. február havában.

*Korbély Géza.*

## B) Gyűlések statisztikája.

*Közgyűlést tartottunk:* márczius 1-jén, június 21-ikén, július 5-ikén, október 25-ikén, deczember 6-ikán. *Egyház-tanács volt:* február 25-ikén, június 4-ikén, június 17-ikén, június 19-ikén, július 2-ikán, szeptember 22-ikén, október 16-ikán, deczember 1-jén. *Iskolaszéki gyűlés volt:* május 26-ikán, június 26-ikán, október 12-ikén. *Adókető-bizottsági ülés volt:* április 12-ikén és október 13-ikán. *Szám-vizsgáló-bizottsági ülés volt:* február 22-ikén. *A jogügyi bizottság ülést tartott:* február 27-ikén. Az egyházi telkek tulajdonjogának tisztázására *kiküldött bizottság* ülést tartott szeptember 29-ikén.





## B) Az 1907/8. tanév történetének folytatólagos adatai.

Újév után folytattuk a tanítást és a tanév, a növendékek legkedvezőbb egészségi állapota s a tanítók egyetértő, czéltudatos működése mellett, zavartalanul folyt le.

Márczius 10-ikén ünnepelte meg méltóságos Kubinyi Albert érdemdús felügyelőnk születésnapjának 80-ik évfordulóját. Szívvel-lélekkel csatlakozott tantestületünk az őt üdvözlő egyháztanácshoz, hogy a lelkész az iskola nevében is örömének és azon hő óhajának adjon kifejezést: engedné a Mindenható, hogy itt az iskolában, hol az ifjúságot minden nemes- és jóra, főként pedig egyház- és hazaszeretetre igyekezzünk nevelni, még soká mutathassunk az ünnepeltre, mint a szép- és igazért nemcsak lelkesedni, de cselekedni is tudó nemes vezérünkre, mint az egyház- és hazaszeretet megtestesült eszményképére.

Márcz. 15-ikén a *Korbély Géza* lelkész által tartott istentiszteleten növendékeinkkel együtt hazafias érzéssel emlékeztünk meg a nagy időkről.

Azon országgraszoló, magasztos ünnepélyen, mely városunkban június 11-ikén tartatott, midőn az Egyházkerület és a Kollégium által az 1687-ik évben itt kivégzett vértanúk emlékére közadakozásból emelt műemléket az egész országból összesereglett képviselők és küldöttségek jelenlétében leleplezték, polgári leányiskolai növendékeink a tantestülettel egyetemben résztvettek. Korbély Géza lelkész az egyház nevében koszorút helyezett a műemlék talapzatára. A dicső ősök ártatlanul kiöntött vére buzdítsa fiatal nemzedékünket örök időkön át igaz haza- és egyházszeretetre!

Iskolánkon belül a vallás-erkölcsi és hazafias érzelmek fejlesztésére a szeretettől áthatott fegyelmezésen kívül is nagy gondot fordítottunk. A protestáns növendékeket vásár- és ünnepnapokon elvezettük a templomba, a hol a rendes istentiszteleteken résztvettek. A belmissiói vallásos estélyeken is többször vettek részt.

Polg. iskolai növendékeink az elmúlt tanévben is megtekintették a kollégiumi természetrajzi múzeumot, a hol Szutórisz Frigyes tanár úr volt szives a szükségeseket megmagyarázni; hasonlóképpen Perényi Vilmos tanár úr szives volt igen sikerült, egyaránt érdekes és tanulságos fizikai kísérleteket bemutatni. Fogadják nevezett tanár urak szives készségükért e helyen is hálás köszönetünket!



A kollégiumi főgimnázium igazgatósága szíves volt tornacsarnokát e tanévben is díjtalanul a polg. iskolai tornatanítás céljára átengedni.

A növendékek ismeretkörének gyarapítása céljából többrendbeli előadáson vettünk részt és kisebb-nagyobb kirándulásokat rendeztünk. Így elvezettük az összes növendékeket egy-egy alkalommal színházi ifjúsági előadásra, a czirkuszba, a villanyszínházba és a polg. isk. I—II. osztályát az állatseregletbe.

Nagyobbszabású kirándulást is tettünk. Június 10-ikén a polg. iskola 47 növendéke, tanítók vezetése mellett, a Tátrába rándult ki, a hol a Csorbai- és Poprádi-tavat tekintették meg. Reggel 5 órakor indultak Eperjesről és  $\frac{1}{2}$  11 órakor érkeztek a Csorbai-tóhoz. Ebéd után mentek a Poprádi-tóhoz, majd visszajövet  $\frac{1}{2}$  7-kor vonatra szálltak hazafelé és éjjeli 12 órakor érkeztek Eperjesre. Az idő nagyon kedvező volt s így mondanom sem kell, hogy a természet e csodaszép pontjainak szemlélése a gyermekeket teljesen elbűvölte. Woháner Dezső kartársunk érdeme, hogy a kirándulás fényesen sikerült; ő tette meg az összes szükséges intézkedéseket arra nézve, hogy növendékeink kellemesen töltsék a napot és olcsón gyönyörködjenek a természet szépségében.

A májusi kirándulás is szépen sikerült. Szép időben egy kellemes délutánt töltöttünk Eperjes legszebb kiránduló-helyén: Borkúton.

A lefolyt tanévben a polgári iskolai növendékek több ízben rendeztek szórakoztató előadásokat, mely előadások a komoly munka mellett igen jótékony hatással voltak a növendékek kedélyére. Az I. osztály volt a kezdeményező; mulattató rövid színelőadást rendezett, élőképekkel, dalokkal és szavatokkal fűszerezve. Példáján felbuzdulva a II-ik, majd utolsó farsangkor a IV-ik osztály kedveskedett egy-egy igen sikerült, hasonló előadással, a többi gyermekek nagy örömeire. Az előadások rendezése körül az illető osztály-főnökök fáradoztak. Az előadások 10 fillérnyi belépési díjjal voltak összekötve s a befolyt pénzből kirándulási alapot létesítettünk, melyből 3 leánykának a tátrai kirándulás költségeit fedezhettük.

Nagy mulasztást követnék el, ha meg nem említeném az Eperjesi Izr. Nőegylet azon nagylelkű áldozatkészségét, mely szerint népkonyhájában a tél folyamán három elemi iskolai növendékünket ingyen ebéddel ellátni kegyes volt, és hogy ez évben is egy vizsgai jutalomdíjra 10 koronát küldött. Urbán Reinhold

úr szives volt a polg. iskola protestáns növendékei részére 1–1 vallásos fali-naptárt adományozni, Husz Árminné úrnő pedig a vallás-vizsga alkalmából minden osztályba 2–2 jutalomfüzetet, illetve -képet küldött a jobb tanulók részére. Egyes könyvkiadók szegénysorsú növendékek részére ingyen tankönyveket küldtek. Végre dr. Mikler Károly iskolaszéki elnök, vizsgai jutalomkönyvekre 20 koronát adományozott. Isten áldja a nemeslelkű jótevőket!

Növendékeink is fokozott mértékben buzgólkodtak a jótékonyság gyakorlásában. A Gyámintézet javára 51 korona gyűlt be; azonkívül juttattunk a helybeli Izr. Nőegylet népkonyhája részére 10 koronát, az ungvári siketnéma-intézet javára 2 kor.-t és a Gyermekvédő Ligának 2 koronát

Az ifjúsági könyvtár gyarapodott 34 kötetel. Még pedig az 1906/7. évi kölcsönkönyvtár jövedelméből beszereztünk 19 kötetet, 15 kötetet növendékeink ajándékoztak. Névszerint: Roth Etelka, Husz Ada I. p. o. n., Barna Irén, Hatzala Elza, Mihalidesz Etelka és Margit, Szlávik Aranka, Vági Mariska III. p. o. n., Rothmann Ilona és Singer Margit IV. p. o. n.

A tanítói szakkönyvtár a következő szaklapokkal gyarapodott: Néptanítók Lapja XXXVII. évf., Hivatalos Közlöny XV. évf., Divatlap a kézimunka-tanításhoz, Nemzeti Nőnevelés, Magyar Kisdednevelés és Népoktatás, Kerületi Jegyzőkönyv, Püspöki körrendeletek, az 1907. évi XXVII. t.-cz. a hozzá tartozó Utasítással, az új polgári leányiskolai Tanterv. Továbbá a Remekírók egy sorozatával, Harder: Der Anschauungsunterricht (Durst Győző ajándéka), Szalay-Baróthi: Magyar nemzet története (Jelenik Emma ajándéka), Budapesti Bethlen Gábor-kör Emlékkönyve.

Az elmúlt tanévben létesített Kirándulási Alap vagyona 2786 kor., karácsonyfa-pénz címén felmaradt 1004 kor.

A június 26-ikán tartott iskolaszéki ülésben a következő három tanévre igazgatónak újból *Durst Győző* választatott meg.

Megemlítem még; hogy Vandrák Vilma, Szánik Ernő és Durst Győző tanítók az egyház kérelmére megkapták az 1907. évi XXVII. t.-cz.-ben biztosított felemelt korpótlékot államsegélyből, s hogy az egyházi közgyűlés ugyanezen t.-cz. értelmében Szánik Ernő és Durst Győző tanítóknak 1908. január 1-jétől kezdődőleg eddigi csonka lakbérüket 168, illetve 160 koronáról 420–420 koronára kiegészíteni kegyeskedett.

Iskolánkat a lefolyt tanévben dr. Tergina Gyula kir. tanácsos,



tanfelügyelő és Korbély Géza lelkész több napon át hivatalosan meglátogatták s dicsérőleg nyilatkoztak az egyes osztályokban felmutatott tanítási eredményről.

Az évváró-vizsgálatok a következő sorrendben folytak le:

Június 16-ikán a polg. isk. protestáns növendékeinek hittan-vizsgálata.

Június 22-ikén az I. és II. el. vegyes-osztály és az I. polg. osztály vizsgálata.

Június 23-ikán a III. és IV. el. leányosztály és a II. polg. oszt. vizsgálata.

Június 24-ikén a III. és IV. el. fiúoszt. és a III. és IV. polg. oszt. vizsgálata, valamint a polg. iskola tornavizsgálata.

A polg. iskolai magánvizsgálatok június 25- és 26-ikán tartottak meg Szutórisz Frigyes kerületi biztos elnökle mellett.

A leány növendékek kézimunkái és rajzai a vizsgálatok ideje alatt külön teremben voltak közszemlére kitéve.

*Jutalom-ösztöndfjakban* részesültek a következő, jómagaviseletű és szorgalmas növendékek:

a) az elemi iskolában:

- |   |    |         |             |
|---|----|---------|-------------|
| 1. Mayer Elemér I. oszt. tan. egy asztaltársaságtól | 10 | koronás | jutalomdíj. |
| 2. Husznay Mariska II. o. t. Sztéhlo-féle           | 16 | koronás | jutalomdíj. |
| 3. Durst Aladár II. o. t. Thiering-féle             | 8  | "       | "           |
| 4. Virág Piroska III. o. t. Leányegyleti            | 8  | "       | "           |
| 5. Liptai Sándor III. o. t. Thiering-féle           | 8  | "       | "           |
| 6. Liska László IV. o. t. Herfurth-féle             | 20 | "       | "           |
| 7. Oszvald Sarolta IV. o. t. " " "                  | 20 | "       | "           |

b) a polg. leányiskolánál:

- |  |    |         |             |
|--|----|---------|-------------|
| 8. Husz Adél I. o. t. Mosánszky-féle               | 8  | "       | "           |
| 9. Öhlschläger Margit I. o. t. Herfurth-féle       | 20 | "       | "           |
| 10. Spitzkopf Gizella II. o. t. Kubinyi-féle       | 20 | "       | "           |
| 11. Kurth Dóra II. o. t. egy nemesszívú adakozótól | 10 | koronás | jutalomdíj. |
| 12. Szlávik Aranka III. o. t. Herfurth-féle        | 20 | koronás | jutalomdíj. |
| 13. Brauner Ida III. o. t. Meliórisz-féle          | 16 | "       | "           |
| 14. Weisberger Etelka III. o. t. Oeschger-féle     | 8  | "       | "           |
| 15. Szutórisz Margit IV. o. t. Herfurth-fele       | 20 | "       | "           |
| 16. Váradi Elza IV. o. t. Izr. Nőegyleti           | 10 | "       | "           |

*Jutalomkönyveket* kaptak a következő, példás magaviseletű és jeles előmenetelű növendékek:

Both Etelka, Friedmann Szerén, Stern Anna és Szlávik Margit polg. I. oszt. tanulók; Altmann Teréz, Ehrlich Zseni, Rosenberg Czili, Rosenwasser Margit és Venczel Olga II. oszt. tanulók; Eichner Jolán, Földi Ella, Gottlieb Olga, Hatzala Elza és Schvarcz Rózi III. oszt. tan.; Bruck Gizella, Engländer Blanka, Grossmann Carolin, Szoha Erzi és Werther Emilia IV. oszt. tanulók.

A hittanban különös szorgalmat kifejtett ág. hitv. ev. növendékek közül Husz Árminné úrnő adományából a hittanvizsgán jutalomkönyvet, illetve képet kaptak a következők: Both Etelka és Husz Adél I. oszt. tan.; Kurth Dóra és Venczel Olga II. oszt. tan.; Brauner Ida és Hatzala Elza III. oszt. tan.; Szoha Erzi és Szutórisz Margit IV. oszt. tanulók.

Az eperjesi neolog izraelita hitközség és más adakozók által felajánlott összegből jutalomkönyveket kaptak a hittanban különös szorgalmat kifejtett következő izraelita tanulók: Altmann Teréz, Rosenberg Czili, Ehrlich Zseni, Péterfreund Etel és Reisz Ilona II. oszt. tanulók; Engländer Blanka, Gärtner Margit, Gross Jolán, Rothmann Ilona és Váradí Elza IV. oszt. tanulók.

**C) A folyó 1908–9. tanévben aug. 31-ikén** voltak a javító- és felvételi vizsgálatok, a beiratkozások pedig szept. 1. és 2-ik napjain folytak. Az elemi iskolába beiratkozott 112 tanuló, a polg. leányiskolába 150 rendes- és 17 magántanuló. A múlt tanévhez viszonyítva, a tanulók létszáma az elemi iskolánál 5-tel, a polg. leányiskolánál 6-tal szaporodott.

A tanév ünnepélyes megnyitása szept. 3-ikán volt a templomban, a hol Korbély Géza lelkész tartott a növendékeknek munkára serkentő, szép alkalmi beszédet és áldásért könyörgő imát.

A tantestület körében változás nem történt. Jelenik Emma polg. leányisk. segédtanítónőt az iskolaszék eddigi minőségében az új tanévre is alkalmazta. A polgári iskola II–III-ik osztálya, mely eddig együtt tanított, a folyó tanévben egymástól elkülönített, a mennyiben egyházunk kérelmére az Eperjes városi és vidéki testvéregyház árok-utczai tantermét a mi iskolánknak három évre átengedte, és abba az elemi iskola III–IV-ik leányosztálya helyeztetett el, úgy, hogy ennek előbbi tantermét polg. isk. tanteremnek rendezhettük be. Az osztályok elkülönítése által származott óratöbblet ellátására Jelenik Emma, Mórotz Karola és Woháner Dezső voltak szivesek díjtalanul, ideiglenesen vállalkozni. Ezen óratöbbletnek, valamint a polg. leányiskolák számára kiadott új miniszt. tantervben még azonfelül előírt nagyobb



óraszámnak jövőben való ellátása céljából s általában polg. leányiskolánk továbbfejlesztése szempontjából, az iskolaszék egy új tanerő alkalmazását látta szükségesnek s indítványára a decz. 6-ikán tartott egyházi közgyűlés az állás szervezését határozatilag kimondotta és elhatározta, hogy az egyház által a lakbéren felül 200 kor.-ban felajánlott fizetésnek államsegélyből való kiegészítése céljából felterjesztést intéz a magas kormányhoz.

Gerhard Béla tanítóképezdei igazgató úr szivességéből, polg. leányiskolai növendékeink a folyó tanévben a tanítóképezde építési telkét játszótérnek használják.

Egyházunk azon lélekemelő ünnepén, melyen okt. 25-ikén Bánó Aladár urat felügyelői állásába beiktatta, tantestületünk teljes számban résztvett s az iskola nevében dr. Mikler Károly iskolaszéki elnök üdvözölte az új felügyelőt. A tantestület külön is tette tiszteletét Bánó úrnál, üdvözölvén őt felügyelői tisztjében. Adja a Mindenható, hogy felügyelői működése áldásthozó legyen iskolánkra nézve is!

Polg. leányisk. növendékeink szept. 16-ikán, tanáraik vezetése mellett, sikerült tanulmányi kirándulást tettek Kisszebenbe, a hol különösen Spiegel Vilmos papirgyár-tulajdonos és Krausz István áll. elemi isk. igazgató részéről nagyon előzékeny, eléggé meg nem hálálható szives fogadtatásban részesültek. Úgy az elemi, mint a polg. iskolai növendékek megtekintették az Eperjesen rendezett gyümölcs- és baromfi-kiállítást, valamint a magyar ipar- és kézimunka-kiállítást is.

Az okt. 6-iki nemzeti gyásznapot igaz hazafias érzülettel, a reformációi emlékünnepet protestáns hűséggel ez évben is megültük a templomban. Mindkét alkalommal Korbély Géza lelkész mondott a gyermekek értelmi fokához mért épületes, alkalmi beszédet. Polg. iskolai növendékeink maguk is rendeztek hazafias ünnepélyt az iskolában, és pedig október 6-ikán és Erzsébetnapkor.

A rosznyói árvaház javára eszközölt karácsonyi iskolai gyűjtés 40 koronát eredményezett.

A növendékek egészségi állapota a karácsonyi szünideig általában kedvező volt, csak az elemi iskolai I—II. vegyes-osztályban fordult elő néhány vörheny- és hökhurutos megbetegedés, sőt áldozatot is követelt a gyilkos betegség Spanner Zoltán I. osztálybeli tanuló személyében, a ki, szerető szülői végtelen fájdalmára s iskolatársai igaz, mély szomorúságára, november 30-ikán elhúnyt.

Megemlítem még, hogy az egyháznak a vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter 76,300—1908. számú rendeletén alapuló kérelmére, a magas kormány Várkony Szerén polg. leányiskolai kézimunka-tanítónő fizetését, nyolcz évi működése alapján, államszegélyből 200 kor.-val felemelte, illetve 1800 koronára kiegészítette; ugyancsak államszegélyből megkapták Vandrák Vilma, Szánik Ernő és Durst Győző elemi isk. tanítók, a decz. 10-ikén kelt 104,130. számú miniszt. rendelettel, a harmadik évötödös 100—100 kor.-nyi kórpótlékot; végre Durst Győző tanító a 83,994. sz. miniszt. rendelettel évi 200 kor. személyi pótlékot kapott.

Deczember 22-ikén megtartottuk a karácsonyfaünnepet, mely alkalommal az Ev. Gyámintézeti Nőegylet, kegyeletes szokása szerint, ismét több szegénysorsú növendéket sziveskedett felruházni. A karácsonyfára való tárgyakat részint a nagyobb növendékek adományozták, részint vétel útján szereztük be. A díszítés körül a tantestület nőtagjai buzgólkodtak.

**D) Az 1909—10. tanévre vonatkozó tudnivalók a következők:**

A tanulók felvétele szept. 1., 2. és 3. napjain d. e. 9—12-ig fog eszközöltetni az iskolahelyiségben, mely alkalommal kívánatos, hogy a gyermekek szülei, vagy azok helyetteseinek kíséretében jelenjenek meg, magukkal hozván a születési, iskolai, himlőoltási, illetve újraoltási bizonyítványt.

Az évi tanítási díjak, melyek félévenként előre fizetendők, a következők:

*Durst Győző* vezetése alatt I—II. el. oszt. fiúk: tandíj 20 kor., tanszer 1 kor., nyugdíj-járulék 30 fill., évi értesítő 50 fill.\* = 21 kor. 80 fill.;

idegen I—II. oszt. fiúk: tandíj 30 kor., tanszer 1 kor., nyd. 30 fill., évi értesítő 50 fill. = 31 kor. 80 fill.;

leányok: I—II. el. oszt. tandíj 24 kor., tanszer 1 kor., nyd. 30 fill., évi értesítő 50 fill. = 25 kor. 80 fill.;

idegen I—II. el. oszt. leányok: tandíj 34 kor., tanszer 1 kor., nyd. 30 fill., évi értesítő 50 fill. = 35 kor. 80 fill.

*Vandrák Vilma* vezetése alatt III—IV. el. leányosztály: tandíj 24 kor., tanszer 1 kor., nyd. 30 fill., évi értesítő 50 fill. = 25 kor. 80 fill.;

\* Az évi értesítő díjának lefizetése csak a polg. leányiskola növendékeire nézve kötelező, az elemi iskolában az értesítő díjának lefizetését a szülők tetszésére bízta a közgyűlés.



idegen III—IV. el. leányoszt.: tandíj 34 kor., tanszer 1 kor.,  
nyd. 30 fill., évi értesítő 50 fill. = 35 kor. 80 fill.;

*Szánik Ernő* vezetése alatt III—IV. el. fiúoszt.: tandíj 21 kor., tan-  
szer 1 kor., nyd. 30 fill., évi értesítő 50 fill. = 22 kor. 80 fill.;

idegen III—IV. el. fiúoszt.: tandíj 31 kor., tanszer 1 kor., nyd.  
30 fill., évi értesítő 50 fill. = 32 kor. 80 fill.

*Polgári leányiskolai* tandíj 28 kor., iskolai alapra 2 kor., tanszer  
2 kor., évi értesítő 50 fill. = 32 kor. 50 fill.;

idegen: tandíj 42 kor., iskolai alapra 2 kor., tanszer 2 kor.,  
évi értesítő 50 fill. = 46 kor. 50 fill.

A fent közölt díjszabályzathoz szolgáljon felvilágosításul az  
a megjegyzés, hogy a helybeli ref. növendékek, továbbá a III.  
és IV. fiúosztályban a helybeli testvéregyház hívei is csak annyi  
tandíjat fizetnek, mint az egyházunkhoz tartozó ág. h. ev. vallású  
növendékek. Idegen elnevezés alatt máskülönben itt azon gyer-  
mekek értendők, kiknek szülei vagy gyámjai sem közvetlenül,  
sem közvetve egyházunk közterheinek viseléséhez nem járulnak,  
azaz egyházi adót nem fizetnek. A vegyes-házasságokból szár-  
mazó gyermekek, bármilyen vallásúak azok, ha az egyik házastfél  
egyházunk megadóztatott tagja, csak a rendes tandíjat fizetik.

Magánvizsgálatért az elemi iskolában az egész évi tandíjon  
felül 5 korona, a polgári iskolában az egész évi tandíjon és egyéb  
járulékokon kívül még 30 korona fizetendő vizsgálati díj fejében.

Tandíjelengedésért folyamodhatnak oly jómagaviseletű és szor-  
galmas tanulók, kik szegénységüket kellőleg igazolják. Az iskola-  
széki elnökséghez intézett folyamodványok félévenként nyújtan-  
dók be az igazgatónál.

*Durst Győző,*

*e. i. igazgató.*

## VII.

## Az eperjesi evangélikus gyámintézeti Nőegylet.

## A) A nőegylet szervezete.

Tiszteleti tagok. — Tisztviselők. — Választmány.

Tiszteletbeli alelnök: özv. *Bergmann Nándorné* (lakik Komáromban); tiszteletbeli tag: *Csengey Gusztáv* theol. akad. tanár (lakik Eperjesen).

Elnök: dr. *Sztehlo Jánosné*; alelnökök: *Csengey Gusztávné* és *Zavatzky Szilárdné*; titkár: *Mayer Endre*; pénztáros *Vogel Béla*; jegyző: dr. *Wallentínyi Samu*.

Választmányi tagok: dr. *Balpataky Imréné*, *Bielek Lászlóné*, *Bielek Sándorné*, *Bretz Sándorné*, özv. *Csatáry Zsigmondné*, *Draskóczy Lajosné*, *Farkas Lajosné*, *Frenyó Lajosné*, *Gamauf Györgyné*, *Halbsch Gusztávné*, *Husz Árminné*, özv. *Jármay Béláné*, *Korbély Gézáné*, *Krayzell Jenőné*, *Liptai Lajosné*, *Ludmann Ottóné*, *Meliórisz Ilka*, dr. *Mosánszky Tituszné*, *Maléter Gyuláné*, *Mayer Endréné*, iij. *Molitorisz Istvánné*, dr. *Oszwald Tivadarné*, özv. *Szénássy Sándorné*, *Szutórisz Frigyesné*, *Schroepfer Antalné*, *Thrór Gyuláné*, *Vandrák Vilma*, *Vogel Béláné*. Póttagok: *Klemens Jánosné*, *Peskó Ödönné*, özv. *Puchert Gyuláné* és dr. *Wallentínyi Samuné*.

## B) A nőegylet 1908. évi története.

Az 1908-ik év a csendes munkálkodás esztendeje volt, a melyet rendkívüli események egyáltalán nem zavartak meg. Oly egyletnek, mint a minő a mienk is, hogy nemes feladatának megfelelhessen, legelsőbbben belső nyugalomra van szüksége, mert a hol vetélkedés s pártoskodás üt tanyát, ott nem lehet Isten áldása a tagok munkáján s nem fejlődhetnek az intézmények.

Egyletünk működési tere s iránya maradt a régi s tagjaink megszokott buzgósággal s hithűséggel munkálkodtak kitűzött, céljaink érdekében.



Miként az előző években, úgy az 1908-ikban is újból rendeztünk teaestélyt diakonissza-alapunk növelésére, a minthogy sokáig kell még ez irányban buzgólkodnunk ezen intézményünk biztosítására s fejlesztésére. Az utóbbi években ritkábban kapunk hagyományokat s adományokat e célra, mintha az érdeklődés megcsappant volna.

Az estélyt febr. 1-jén tartottuk meg a városi Vigadó termében nagy részvét mellett igen szép anyagi és erkölcsi sikert aratva. A közönség megszokta estélyeinket és szívesen látogatja azokat. Az estély bevételei tettek összesen 2775 kor. 93 fill.-t, kiadásai 1326 korona 14 fillért, tiszta jövedelmül maradt 1449 korona 79 fillér. Ezt a szép jövedelmet köszönhetjük azoknak a különböző adományoknak, melyeket egyleti tagjainkon kívül nagyrészt másvallású pártfogóink juttattak a diakonissza-alapnak javára. Felülfizettek: gróf Andrássy Dénes 200 kor.; dr. Uhlig Leo 20 kor.; Kósch Árpád 12 kor.; N. N., dr. Schmidt Gyula és neje, Zelenka Pálné, Piller Kálmán, Ardó Alfréd, Matherny Gusztáv, Tardy József, Schroeffer Antal, dr. Sztéhlo János, Hedry Géza, Luchs Róbert, dr. Balpataky Imre, Dessewffy Pál, Szentiványi Józsefné 10—10 kor.; Semsey Boldizsár, Tahy József, Williger Pál 8—8 kor.; Mihalidesz Lajos, Uhlarik Mátyás, Zavatzky Szilárd, Bánó Aladár, dr. Ghillány György, dr. Müller Bertalan 6—6 kor.; dr. Englender Emil, Bleier Józsefné, dr. Oszvald Tivadar, Barts Emil, Tirscher István, dr. Propper József, dr. Rosenberg Teofil, Fábry Lajos, Wollner Marcell, özv. Bergmann Nándorné 5—5 kor.; Frenyó Lajos és neje, dr. Propper Adolf, Szutórisz Frigyes, P. Ö. 4—4 kor.; L. A., Grósz Sándor, Zaitz Tivadar, Poloczek Róbert, Theisz Ármin, Mayer Endre, dr. Bánó Dezső, Elsas Manó, Meliórisz Ilka 3—3 kor.; Schwarz József, özv. Kadlec Józsefné, dr. Szlávik Mátyás, Molitor Gusztáv, Woháner Dezső, Schönwiesner János, Pálesch Árpád, Gerő Mihály, dr. Maibaum Artur, dr. Moskovitz Emil, Divald Lajos, G. B., N. N., báró Uszlár-Gleichen Ottó, Bornemisza Lajos, Sztankay László 2—2 korona; Nemessányi Aladár, Gramer Nándor, Böhmisch Gusztáv, dr. Eger József 1—1 korona. Összesen 561 kor. Hölgyeink közül igen sokan részint pénzadománynyal, részint a buffethez szükségelt tárgyakkal járultak az estély sikerének biztosításához. Készpénzt adományoztak: Bielek Lászlóné, Luchs Róbertné 10—10 kor.; dr. Balpataky Imréné, Both Gyuláné, Balló Aurélné, Dessewffy Lajosné, Gramer-Dessewffy Helén, ifj. Draskóczy Lajosné, Faltin Gézané, Gallotsik Lászlóné, Gaskó Andrásné, Gasch Jánosné,



Gömöry Jánosné, dr. Flórián Károlyné, Meliőrisz Ilka, dr. Mosánszky Tituszné, dr. Oszwald Tivadarné, Korbély Gézané 5–5 kor.; özv. Adriányi-Barts Mária, Jeney Józsefné, özv. Kósch Arturné, özv. Kósch Frigyesné, Körtvélyessy Béláné, Schroepfer Antalné, Szemere Mártonné, Urbán Elly, Vitelky Aladárné, Pawełek-Grynaeus Anna 4–4 kor.; özv. Csatáry Zsigmondné, Lintner Károlyné, özv. Sándor Kálmánné 3–3 kor.; Döring-Barts Aranka, Bielek Sándorné, Böhmisch Gusztávné, özv. Bohrandt Vilmosné, Bohrandt Lajosné, Durst Győzőné, Dúzs Mária és Erzsike, Eröss-Flórián Lujza, Gerhard Béláné, Hartmann Albertné, Hennel Zsigmondné, Holénia Béláné, özv. Jármay Béláné, dr. Körtvélyessy Dezsőné, Liptai Lajosné, Maixner Emilné, Ludmann Ottóné, Ludmann Paula, Maléter Gyuláné, özv. Maurer Lajosné, özv. Mayer Gézané és özv. Molitorisz Istvánné, id. Meliőrisz Kálmánné, özv. Mussoni Antalné, özv. Mester-Dirner Ilonka, özv. Oszwald Dánielné, Oszwald Béláné, Perényi Vilmosné, Raáb Jánosné, Réz Lujza, özv. Semsey-Kósch Kornélia, dr. Szlávik Mátyásné, Szutórisz Frigyesné, dr. Tarr Károlyné, Teszter Zsófia, Vandrák Vilma és Nelly, Várkoly Szerén, Mórotz Karolin, Nikelszky Zoltánné, Görgey Béláné, Kobilitz Frigyesné, Slajchó Mihályné, Jelenik Emma, Klefner Irén, Vöröss Sándorné, Szinyei Bánó Etelka 2–2 kor.; Melczér Gyuláné 6 koronát; Schustek Nándorné, Tauth Győzőné, Zombory Viktorné 1–1 kor. Összesen 242 korona. Tortával, apró süteménynyel, sonkával, teával, cukorral stb.-vel hozzájárultak a következő hölgyek: Borsody Károlyné, özv. Benigny Ervinné, Bretz Sándorné, Bretz Rózsi, Berger Samu, Csegey Gusztávné, Dahlström Anna, Farkas Lajosné, Frenyó Lajosné, Friedrich Vilmosné, Fried Simon, Gamauf Györgyné, Gamauf Évike, Gubcsó Gyuláné, Halbsch Gusztávné, Klemens Jánosné, Kóch Tivadarné, Kribel Elekné, özv. dr. Lakner Árpádné, Mayer Endréné, ifj. Molitorisz Istvánné, dr. Mikler Károlyné, Melczér Gyuláné, Mihalidesz Lajosné, Mikolik Istvánné, Peskó Ödönné, özv. Puchert Gyuláné, Pálesch Árpádné, Raisz Viktorné és leánya, özv. Szénássy Sándorné, dr. Sztelhlo Jánosné, özv. dr. Sarudy Vilmosné, Schöpflin Gézané, Thrór Gyuláné és leánya, Teltsch Kornélné, Vogel Béláné, Zavatzky Szilárdné, Zavatzky Mimike. Littke és Törley ez évben is 6–6 palack pezsgőt adományoztak.

A teaestély rendezését nagy körültekintéssel s odaadással végezte dr. Sztelhlo Jánosné és Vogel Béla elnökletével a következő nagybizottság: Thrór Gyuláné, Csegey Gusztávné, Zavatzky



Szilárdné, ifj. Molitorisz Istvánné, Vogel Béláné, Frenyó Lajosné, özv. Sarudy Vilmosné, özv. Puchert Gyuláné, Mayer Endréné, Schöpflin Gézáné, Peskó Ödönné, Farkas Lajosné, dr. Mikler Károlyné, Zaitz Tivadarné, Pálesch Árpádné úrhölgyek, Matherny Gusztáv, Poloczek Róbert, dr. Wallentínyi Samu stb. urak. Az estélynek egyik fényes része volt a kabaret-előadás, melyben a következő hölgyek s urak működtek közre: Kremnitzky Berta úrleány – kit nővére Margit zongorán kísért – gyönyörűen előadott énekszamaival, Ambrózy Béla és Weisz Gusztáv urak szavalattal, illetőleg tréfás előadással. A teázás alatt a következő hölgyek voltak szivesek kisegíteni a kiszolgálásnál: Hadady Mariska, Huszovszky Marianne, Hodinka Alice, Kósch Zsófi, Lakner Margit, Létay Ilona, Sándor Izabella, Urbán Elly, Wenzel Margit és Weiszer Ilus. A pezsgőt és bort elárúsító sátorban voltak: dr. Mikler Károlyné, Zaitz Tivadarné, Zavatzky Szilárdné és özv. Sarudy Vilmosné; a teánál közreműködtek Peskó Ödönné és Pálesch Árpádné; a sonkánál: özv. Puchert Gyuláné és Frenyó Lajosné; a fekete-kávénál: özv. Puchert Gyuláné; a cukrászdában: Ludmann Paula, Zavatzky Szilárdné; a mézeskalácsból való szivek sátorában árúsítottak: Schöpflin Gézáné és Teltsch Kornélné.

Úgy az összes jótévedőknek s adományozóknak, mint pedig a megnevezett és a többi, meg nem nevezett közreműködőknek őszinte hálás köszönettel tartozik egyesületünk, a melyet az EPERJESI LAPOK útján már kifejeztünk ugyan, de örömmel ismételjük e helyütt is. Kérjük jótévedőinket s egyletünk összes barátait és ismerőseit, hogy pártfogásukat s közreműködésüket ne vonják meg egyletünktől a jövőben sem.

Nőegyleti általános alapunk gyarapítása végett ez évben is egyes hölgyek vállalkoztak a tagsági díjak s illetőleg adományok beszedésére. E gyűjtés eredménye a következő volt: Frenyó Lajosné és Klefner Irén gyűjtöttek 58 kor.; Puchert Gyuláné és dr. Tarr Károlyné 71 kor.; Peskó Ödönné és Vogel Béláné 69 kor.; özv. Sarudy Vilmosné és özv. Mayer Gézáné 140 kor.; Schroepfer Antalné és Farkas Lajosné 82 kor. Összesen 420 koronát, 59 koronával kevesebbet az 1907. évi gyűjtésnél. Ezeket az adományokat is örömmel és hálás szívvel köszöni az egyesület; annyival inkább, mivel a gyűjtő hölgyek mindenkori azt tapasztalták, hogy mindenki szivesen áldoz egyleti céljainkra. Hálás köszönetre kötelezték az egyletet a szorgalmas gyűjtők is, a kik fáradságot nem kimélve végezték a gyűjtés nehéz, de szép eredményel járt munkáját.



Nőegyletünk tagjainak bizonyára élénk emlékezetében élnek még jún. 11-ikének azon magasztos s ünnepélyes órái, a mikor az ország minden részéből idesereglett előkelő s nagyszámú vendégek jelenlétében és közreműködésével leplezte le Kollégiumunk kormányzó hatósága az eperjesi vértanúk emlékére, Markup Béla szobrász által készített s a főiskola egyik sarkába beépített emlékművet; hisz' alig van közöttük egy is, a ki e magasztos ünnepben részt nem vett volna. Hivatalosan is képviseltette magát egyletünk, a mennyiben dr. Sztéhlo Jánosné s Mayer Endre titkár vezetése alatt Csengey Gusztávné, Zavatzky Szilárdné, Thrór Gyuláné és Mayer Gézáné koszorút helyeztek a szoborra, mint utódai azon magyar evang. nőknek, kiket a zsarnokság s kegyetlen türelmetlenség férjeiktől s szeretteiktől fosztott meg. Ezzel természetesen nem róttuk le kötelességünket teljesen a kivégzettek iránt: mások szívébe, nevezetesen gyermekeinknek szívébe is be kell oltanunk a hálaérzet, hazaszeretet és hithűség kötelességét, hogy ők is tudjanak lelkesedni s áldozni azokért a fenséges eszmékért, melyekért vértanúink véreket ontották.

Az őszi beálltával az 1908. évben is megkezdtek az egylet tagjai a karácsonyi felruházás előkészítését, hogy az úgy a közszükségletnek, mint pedig az egylet jó hírnevének megfelelő legyen. Az e célból megtartott varró-óráknak nem csupán az a rendeltetése, hogy szegényeinkről gondoskodjunk, hanem az is, hogy a gyakori összejövetelek által felköltsék, ébrentartsák és fejlesszék az együvé tartozásnak szellemét. „A hol ketten vagy hárman összejönnek az én nevemben, ott vagyok én közöttök.” Jézusnak e mondása valósul meg mindannyiszor, a hányszor ily szellemben összejönnek buzgó Tabitháink. A varrást ez évben is Thrór Gyuláné választmányi tagunk vezette nagy szakértelemmel s lelkesedéssel, mellette serénykedtek Farkas Lajosné, ifj. Molitorisz Istvánné, Mayer Endréné, özv. Puchert Gyuláné, Mihalidesz Lajosné, Zavatzky Szilárdné, Késmárszky Károlyné leányai, Vogel Béláné s Maurer Anna úrhölgyek. A felruházás költségeihez járultak: özv. Puchert Gyuláné, Vogel Béláné, Vandrák Vilma, özv. Kósch Frigyesné, Mayer Gézáné, Mayer Endréné, ifj. Molitorisz Istvánné és Szutórisz Frigyesné 2 kor.-val; Csengey Gusztávné 3 kor.-val; dr. Sztéhlo Jánosné, özv. Lakner Árpádné és Schroepfer Antalné 4 kor.-val; Meliórisz Ilka 5 kor.-val és Bielek Lászlóné 10 kor.-val; *összesen: 46 kor.* Az adományok összege tetemesen csökkent, s oly adakozók nevei is hiányoznak, a kik évről-évre szokták meghozni áldozatukat a karácsonyi örömnep gyarapítására.



Az iskolásgyermek karácsonyfájának feldíszítését a polgári iskolai tanítónők vállalták magukra, a kik a gyermekek által összeadott karácsonyi díszet, almát, czukorkát és süteményt stb. a felsőosztályú lányok segítségével aggatták fel.

Ezen ünnepek alkalmával a szegények javára özv. Bohrandt Vilmosné lisztet, kávé, czukrot, Mihalidesz Lajosné pedig húsfélét ajándékozott.

A karácsonyi felruházást megszokott ünneppel tartottuk meg az iskolásgyermekkel decz. 22-ikén d. u. 3 órakor, a Kollégium dísztermében. Az ünnepélyt a polgári iskola növendékeinek karéneke nyitotta meg, melyre Balpataky Eszti szavallata következett. Korbély Géza lelkészünk méltatta a karácsonyi ünnepek jelentőségét, mire Kurth Dóra polg. isk. tanuló szavallata következett. Újból énekeltek a polg. isk. tanulók, Körtvélyessy Erzsike imádkozott s egy elemi iskolai tanuló a megajándékozottak nevében megköszönte az adományokat. A gyermekek közéneke fejezte be az ünnepélyt, mely után, Mayer Endre titkár felhívására, az egyes gyermekek átvették a nekik juttatott ruhaneműket. A karácsonyfára aggatott süteményből, czukorkából stb. minden jelenvolt iskolásgyermek kapott. A meghatottság s öröm érzetével szívében távozott a szépszámú közönség haza, megünneplendő szent karácsony ünnepét. Ruhaneműt kaptak a következő gyermekek: Hurni János, Kozák András, Hamborszky Ferencz, Harcsár András, Laszka Béla, Tomkó István, Gáspár Ferencz és Virág Károly (előbbieket csizmát, zsebkendőket s írószereket, utóbbi ezeken felül öltőruhát) fiúk; Kubacska Mária, Ribár Anna, Ribár Mária és Virág Piroska ruhát, fehérneműt s írószereket kaptak; Tinthofer Józsefnek csupán zsebkendőket s írószereket adott egyletünk, mert ennek egy asztaltársaság adott téli ruhát.

A szegényekházában decz. 23-ikán d. u. 3 órakor tartottuk meg a karácsonyfa-ünnepet, egyes választmányi tagok s diakonisszáink jelenlétében. Liptai Lajos lelkész helyett, kit egy temetés akadályozott a megjelenésben, Mayer Endre szólott az itt gondozott szegényekhez tótul, figyelmeztetve őket a karácsonyi örömünnepek nagy jelentőségére. Ének s ima előzte meg s illetőleg fejezte be az ünnepélyt, mely után Hajdu Júlia, Mihalykó Anna és Gergelyi Anna átvették a nekik adott ruha-, fehérneműt és kalácsot s ételneműt. Más szegényeket ez alkalommal nem segélyeztünk ruhaneművel.

Egy megszorult család segélyezésére 50 koronát adtunk.



Kétségtelen, hogy ezen csekély adományainkkal a szegénység könyeit nem törültük le, sok könyv maradt felszárítatlanul; azért fontos kötelesség nehezedik reánk szegényeinknek felkutatásában s viszonyaik megismerésében, hogy azokon segítsünk, a kik segítségünkre valóban szorulnak s a nyújtott adományokat valóban szükségleteikre használják fel.

Egyletünk legfontosabb s legáldásosabb intézménye, a diakonissza-intézmény, a mely nélkül most már elképzelni sem tudnók egyletünket s egyházunkat, Isten kegyelmének áldó segítségével mellett az 1908. évben feltűnés nélkül fejlődött s erősödött.

Diakonisszáink zajtalanul, megalázkodott lélekkel végzik nehéz s önfeláldozással járó munkájukat. Ápolói működésüket felekezeti különbség nélkül méltányolják mindenütt. Sokszor viszik őket vármegyénk területén kívül s ők ott is csodálatra méltó kitartással teljesítik keresztyén kötelességöket. Megesik, hogy többet is követelnek tőlük, mint a mennyi emberi erőttől telik; legtöbbször azonban helyesen ítélik meg munkaképességöket. Egyik régi, kipróbált diakonissza-nővérünk, Nittnaus Karolin, elkiváncozott körünkéből s az anyaház elhelyezte innen Kőszegre; helyét Malatits Zsuzsi nővér foglalta el 1908. febr. 11-ikén, s e naptól kezdve kedves, szeretetreméltó megjelenésével s hűséges kitartással folytatja a keresztyén szeretet magasztos munkáját. Mellette Lukács Etelka nővér buzgólkodik eléggé ismert s mindenfelől méltányolt nemes hivatásában. Nittnaus Karolin nővérben kitűnő s kitartó ápolónőt veszítettünk, a ki komoly vallásossággal s maga iránt való szigorral működött közöttünk. Sikeres munkásságát jegyzőkönyvileg is méltányoltuk; de örömmel emlékszünk meg róla itt is. S szolgáljon ez lelkének megnyugtatóására s erősítésére, hogy pályáját ezután is hasonló buzgósággal és eredménynyel folytathassa. Istennek áldó kegyelme vezérelje őt működésének mostani helyén is!

Az elmúlt évben diakonisszáink 25 beteget ápoltak 205 napon és 249 éjszakán át; az ápoltak közül 10 evangélikus, 2 református, 7 róm. kath., 1 gör. kath. és 5 izraelita volt.

Beteg- és szegénylátogatást 248 esetben végeztek. Sajnos, a sűrű s nehéz ápolási esetek lehetetlenné teszik, hogy igazi belterjes gyülekezeti diakoniát teljesítsenek, a melyre kiváló szükség van.

Az év végén *Liptai Lajos*, az eperjesi s vidéki egyház lelkésze a helybeli ev. cselédek lelki gondozását kezdeményezte. E munkában *Liptai Lajosné*, *Husz Arminné*, özv. *Puchert Gyuláné*, *Maurer*



*Anna* s több hölgyön kívül diakonisszáink is tevékeny részt vesznek. Szükség is van ezen lelki gondozásra, mert a cselédleányok legelhagyatottabbak s leginkább szükségelik a támogatást. A tapasztalás szerint ez a legnehezebb munkák közül való, kiváló gondot s kitartó türelmet igényel. Adja Isten, hogy sikeres legyen; egyletünk szívesen fogja támogatni ezentúl is; tagjaink szíves, gyámolító figyelmébe ajánlom.

Egynéhány kis cseléd s egy asszonynak gyermekei rendszeren szokták meglátogatni diakonisszáinkat, a kik őket szíves gondozásuk alá veszik, a mennyire azt ápolói munkájok engedi.

Mint a szegényekházában elhelyezett szegényasszonyoknak gondozói, türelmesen s szeretettel bánnak a fölügyeletük alá helyezett nőekkel, minélfogva béke s egyetértés honol közöttük.

Az ott elhelyezettek száma háromra apadt, mert Hlavati Jánosné, tótsóvári illetőségű, rövid itt-tartózkodása után elhalt. Hasonlóképpen elhalt Hunyadi János is, a ki valamikor, mint eperjesi kiskereskedő, jobb időket élt, de sok szerencsétlenség s csapás érvén őt, elvesztette nemcsak vagyonát, hanem egészségét is s teljesen idegenek könyörületére szorult. A városi szegényházban kapott lakást, a Kollégium konviktusa látta el ebéddel s vacsorával, Nőegyletünk rendes havi segílyt adott neki, diakonisszáink pedig fehéreneműjéről gondoskodtak. Súlyos betegség után halt meg a városi kórházban, a honnan azt sem tudtuk, mikor s hogyan temették el. Íme egy példa az emberi élet változó szerencséjére s nyomorúságára!

Szegények rendes havi segílyezésére fordított az egylet 912 koronát, mely összegből Lyorkó János, Béres György és Hunyadi János havonta 6–6 kor.-t kaptak, Szereday Valéria 10 kor., Buró Georgina 8 kor., Laszka Mária 8 kor., Stantienné gyermekei 10 kor., Hajdu Júlia, Szeman Apollónia, Andrascsik Mária és Gergelyi Anna 6–6 kor. havonta. Ezen rendes havi segílyezéseken kívül 120 kor.-t kaptak a diakonisszák alkalmi segílyezésekre, s végül az egyháznak szegény-alapjából ugyanerre a célra kéthavonként 8 kor. 76 fillért. Egyes jótevőktől kaptak 15 koronát. Ezekből az összegekből 30 kor. segílyt kapott Benkóné berki-i özvegy és kiskorú árvái.

Egyes hölgyek akadtak, a kik szegényeink részére fehéreneműt s viselt ruhát adtak, névszerint: özv. Sándorné, Láng Tini kisasszony és Weiszné úrnő.

A diakonisszák is gyakran részesültek kedves figyelemben nőegyleti tagjaink részéről. Gyümölcsöt adtak a következő



hölgyek: Vandrák Vilma, Liptai Lajosné, Gerhard Béláné, özv. Gaul Vilmosné, özv. Bohrandt Vilmosné, dr. Sztehlo Jánosné, dr. Oszvald Tivadarné és Schroepfer Antalné; süteményt adtak: Csengey Gusztávné (torta), Vandrák Vilma és Liptai Lajosné halat, Mihalidesz Lajosné pedig sonkát.

Nőegyletünk tagjai sorában lényeges változás nem történt; ugyanazok buzgólkodtak az év alatt, a kik évek óta szívesen érdeklődnek ügyeink iránt. Nagy veszteség ért minket *Raisz Ede*, nőegyleti tiszteletbeli tagnak halálával. Raisz Ede első s rendkívül lelkiismeretes pénztárosa volt egyletünknek, a ki ott állott bölcsőjénél, s mint a megszűnt ev. leányegyletnek pénztárosa, magával hozta annak tradícióját s csekély pénztárát. Nyolcz évi pénztárnokoskodása alatt szerzett érdemeinek elismeréséül tiszteletbeli tagunkká választottuk, s a mennyire aggkora engedte, még azután is érdeklődött ügyeink iránt. Családjá 200 koronát juttatott pénztárunkba adományként, nevének megörökítése céljából. Egyletünk tagjai nagy számmal vettek részt az elhúnytak temetésén, a kit gyermekei Turócszentmártonból idehozattak. Választmányunk küldöttségileg fejezte ki az egylet részvétét az elhúnyt gyermekei előtt, a titkár egy részvétiratban méltatta az érdemeit, s végül koszorúmegváltás címén 59 koronát gyűjtött. Az elhúnytak gyermekei meleg levélben köszönték meg édes atyjuk iránt tanúsított ezen figyelmünket. Hasonlóan sokat veszítettünk özv. *Sándor Kálmánné* választmányi tagunk halála által. Azoknak egyike volt ő, a ki súlyos családi gondjai közepette is mindig talált időt, hogy mint igazi Márta cselekedjék szüntelenül. Emléke áldott legyen; az isteni gondviselés pedig vegye gondjaiba most már teljesen szülőtlen árváit!

Veszteségünk volt abban is, hogy özv. *Melczér Gyuláné* városunkból elköltöztén, leköszönt választmányi tagságáról. Régi, kipróbált erő volt ő, a kinek hűsége példaképpül szolgálhat; alelnöknek szerettük volna megnyerni, de szerénységből nem akarta elfogadni. Fogadja az egylet köszönetét buzgó munkásságáért!

Az év alatt 2 közgyűlést és 2 választmányi ülést tartottunk. Ezeknek a gyűléseknek s üléseknek tárgyait az előzőkben röviden vázolt egyleti életben előfordult, kisebb s nagyobb jelentőségű események képezték. Látogatottságuk nagyobb lehetett volna, s én kérem is egyletünk tagjait, hogy nagyobb figyelmet tanúsítsanak gyűléseink iránt, mert az érdeklődés csak úgy lehet folytonos s eleven, ha az egylet minden egyes mozzanata ismeretes



tagjai előtt. Ne feledje senki, hogy könnyebb egyletet alapítani, mint fenntartani!

Sok és nehéz feladat megvalósítása vár reánk s ezeknél nem lesz elegendő kisebb- s nagyobb mérvű adakozást tanúsítani, hanem szükségünk lesz minden egyes tagnak lelkes s odaadó munkájára. A ki élni akar, annak mozognia s dolgoznia kell a küzdelemmel teljes életben.

A midőn tehát hálás elismeréssel adózom mindazoknak az egyleti tagoknak s pártoló barátainknak, a kik szóval, tettel s áldozatkészséggel szolgálták egyletünk ügyeit, azzal a kérelemmel fordulok egyletünk minden tagjához, hogy el ne lankadjanak, hanem fokozott buzgósággal segítsenek, hogy előrehaladjunk! Az Isten pedig adja hozzá az ő segítségét!

*Mayer Endre.*

## C) A Nőegylet 1908. évi háztartása.

## 1. A Nőegylet tagjainak névsora és a tagsági díjak kimutatása.

Nőegyletünk lelkes tagjaitól évi tagsági-díjak czímén begyűltek az egylet pénztárába a következő adományok:

| <i>Rendes tagok :</i>      | Kor. |                               | Kor. |
|----------------------------|------|-------------------------------|------|
| Özv. Adriányi-Barts Mária  | 2-   | Glatz Jánosné                 | 1-   |
| Adriányi Ilonka            | 2-   | Glatz Mariska                 | 1-   |
| Balló Aurélné              | 2-   | Gramer Nándorné               | 5-   |
| Barts Guszta               | 2-   | Gubcsó Gyuláné                | 2-   |
| Bartos-Kiszely Ilka        | 1-   | Gömöry Jánosné                | 4-   |
| Bálint Jánosné             | 1-   | Hajdú Albertné                | 2-   |
| Özv. Benigny Ervinné       | 2-   | Hajdú Lajosné                 | 1-   |
| Özv. Bergmann Nándorné     | 5-   | Hajdú Hermina                 | 1-   |
| Bielek Lászlóné            | 10-  | Halbsch Gusztávné             | 2-   |
| Bielek Sándorné            | 2-   | Hamborszky Bertalanné         | 2-   |
| Bohrandt Lajosné           | 2-   | Hartmann Albertné             | 2-   |
| Özv. Bohrandt Vilmosné     | 2-   | Özv. Hazslinszky Tamásné      | 2-   |
| Özv. Bojársky-Szekeress I. | 2-   | Hennel Ilonka                 | 2-   |
| Boratkó Jánosné            | 1-   | Hennel Zsigmondné             | 2-   |
| Bóth Gyuláné               | 4-   | Holénia Béláné                | 2-   |
| Böhmisch Gusztávné         | 2-   | Horvay Vilmosné és leánya     | 2-   |
| Breuer Berta               | 2-   | Irányi Manka                  | 1-   |
| Bretz Sándorné             | 2-   | Özv. Irányi Istvánné          | 1-   |
| Özv. Chotvács Mihályné     | 2-   | Jelenik Emma                  | 2-   |
| Çsengey Gusztávné          | 3-   | Jeney Józsefné és leánya      | 10-  |
| Özv. Csink Jánosné         | 1-   | Jónás Jánosné                 | 2-   |
| Dahlström Anna             | 2-   | Kamenyiczky Andrásné          | 1-   |
| Dancz Ferenczné            | 2-   | Kampauer Kornélia             | 2-   |
| Dessewffy Lajosné          | 5-   | Kapi Gyuláné                  | 2-   |
| Divald Lajosné             | 2-   | Klefner Irén                  | 3-   |
| Ifj. Draskóczy Lajosné     | 4-   | Klein Lajosné                 | 2-   |
| Durst Győzőné              | 2-   | Kleinert Jánosné              | 1-   |
| Ervin Dezsőné              | 1-   | Klemens Jánosné               | 2-   |
| Fábry Lajosné (Nagysáros)  | 5-   | Kobilicz Frigyesné            | 2-   |
| Faltin Gézáne              | 2-   | Kóch Tivadarné                | 1-   |
| Farkas Lajosné             | 4-   | Özv. Kollár Tahy Emilia       | 2-   |
| Fleischer Gusztávné        | 1-   | Korbély Gézáne                | 2-   |
| Dr. Flórián Károlyné       | 4-   | Özv. Kósch Arthurné           | 8-   |
| Frenyó Lajosné             | 3-   | Özv. Kósch Frigyesné          | 5-   |
| Gamauf Évike               | 1-   | Körtvélyessy Béláné és leánya | 2-   |
| Gamauf Györgyné            | 2-   | Dr. Körtvélyessy Dezsőné      | 4-   |
| Gasch Jánosné              | 4-   | Krayzell Aladárné             | 3-   |
| Gaskó Andrásné             | 3-   | Krayzell Rózsi                | 2-   |
| Özv. Gaul Vilmosné         | 2-   | Krayzell Jenőné               | 4-   |
| Gerhard Béláné             | 2-   | Kribel Berta és Etelka        | 2-   |



|                                   | Kor. |                                | Kor. |
|-----------------------------------|------|--------------------------------|------|
| Kubik Andrásné .. . . .           | 1-   | Remenyik Lajosné .. . . .      | 2-   |
| Kurth Miksáné .. . . .            | 2-   | Özv. Ruzsják Lajosné.. . .     | 1-   |
| Lehoczky Egyedné .. . . .         | 1-   | Sänger Ilka .. . . .           | 2-   |
| Lintner Károlyné .. . . .         | 2-   | Sänger Mariska .. . . .        | 2-   |
| Liptai Lajosné .. . . .           | 2-   | Özv. Sarudy Vilmosné .. . .    | 4-   |
| Luchs Róbertné .. . . .           | 10-  | Schöpflin Gézáné .. . . .      | 3-   |
| Ludmann Paula .. . . .            | 2-   | Schustek Nándorné.. . . .      | 2-   |
| Ludmann Ottóné .. . . .           | 2-   | Schütze Henrikné s leánya      | 2-   |
| Maixner Emilné .. . . .           | 4-   | Semsey-Kösch Kornélia .. . .   | 2-   |
| Mangesius Mariska .. . . .        | 2-   | Semsey Miklósné .. . . .       | 2-   |
| Mayer Endréné .. . . .            | 2-   | Özv. Simkó Mátyásné .. . . .   | 2-   |
| Mayer Évi .. . . .                | 1-   | Spanner Róbertné .. . . .      | 2-   |
| Özv. dr. Mayer Gézáné .. . . .    | 3-   | Szemere Mártonné .. . . .      | 4-   |
| Özv. Matherny Lajosné .. . . .    | 2-   | Szemetkay Emma .. . . .        | 1-   |
| Meliórisz Ilka .. . . .           | 2-   | Özv. Szénássy Paula .. . . .   | 2-   |
| Id. Meliórisz Kálmánné.. . . .    | 2-   | Dr. Szlávik Mátyásné .. . . .  | 2-   |
| Özv. Mester-Dirner Ilonka         | 2-   | Szocha Endréné .. . . .        | 2-   |
| Meszároovits Istvánné .. . . .    | 2-   | Dr. Sztehlo Jánosné .. . . .   | 8-   |
| Medzihradzky Emilné .. . . .      | 1-   | Tahy Paula .. . . .            | 3-   |
| Mihalidesz Lajosné .. . . .       | 2-   | Dr. Tarr Károlyné .. . . .     | 2-   |
| Dr. Mikler Károlyné .. . . .      | 4-   | Tauth Viktorné .. . . .        | 2-   |
| Mikolik Istvánné .. . . .         | 2-   | Teltsch Kornélné.. . . .       | 2-   |
| Id. Molitorisz Istvánné .. . . .  | 3-   | Teőröss Józsefné .. . . .      | 5-   |
| Ifj. Molitorisz Istvánné .. . . . | 4-   | Teszter Zsófia .. . . .        | 2-   |
| Molnár Mária .. . . .             | 1-   | Özv. Theisz Árminné és         |      |
| Mórotz Karolin .. . . .           | 2-   | leánya .. . . .                | 3-   |
| Özv. Mussoni Antalné .. . . .     | 1-   | Theisz Mihályné .. . . .       | 2-   |
| Nagy Irma .. . . .                | 2-   | Thomac Aladárné .. . . .       | 2-   |
| Nikelszky Zoltánné .. . . .       | 2-   | Thrór Gyuláné és leánya        | 10-  |
| Oszvald Béláné .. . . .           | 2-   | Urbán Elly .. . . .            | 4-   |
| Özv. Oszvald Dánielné .. . . .    | 2-   | Vandrák Nelly .. . . .         | 1-   |
| Dr. Oszvald Tivadarné .. . . .    | 4-   | Vandrák Vilma .. . . .         | 2-   |
| Pálesch Árpádné .. . . .          | 2-   | Varvasovszky Jánosné.. . . .   | 2-   |
| Pawełek-Grynaeus Anna             | 2-   | Várkoly Szerén .. . . .        | 2-   |
| Perényi Vilmosné .. . . .         | 2-   | Verbőczy Józsefné .. . . .     | 3-   |
| Peskó Ödönné .. . . .             | 2-   | Vogel Béláné .. . . .          | 4-   |
| Özv. Poloczek Pálné .. . . .      | 2-   | Vöröss Sándorné.. . . .        | 2-   |
| Pap Ferenczné .. . . .            | 1-   | Dr. Wallentínyi Samuné.. . . . | 2-   |
| Özv. Puchert Gyuláné .. . . .     | 2-   | Weiszer Hermin és Ilonka       | 2-   |
| Raab Jánosné .. . . .             | 2-   | Weiszer Lajosné .. . . .       | 1-   |
| Raisz Erzsike és Mariska          | 4-   | Weiszer Sándorné .. . . .      | 2-   |
| Raisz Viktorné .. . . .           | 4-   | Wurfel Adolfné .. . . .        | 2-   |
| Ravasz Mihályné .. . . .          | 1-   | Zavatzky Szilárdné s leányai   | 8-   |

*Pártoló-tagok :*

|                               |    |                             |    |
|-------------------------------|----|-----------------------------|----|
| Dr. Engländer Emilné .. . . . | 5- | Schönwiesner János .. . . . | 2- |
| Fried Simonné .. . . .        | 6- | Sztankay Lászlóné .. . . .  | 2- |
| Özv. Rosenberg Hermanné       | 3- |                             |    |

Összesen : 433-



## 2. Nőegyleti alap.

a) *Bevétel*: Mult évi maradvány 1538 kor. 44 f., tagsági díjak 433 kor., adományok 252 kor., kamatokból 100 kor. 82 f.; összesen 2324 kor. 26 fillér.

b) *Kiadás*: Karácsonyi felruházás 131 kor. 51. f., adomány az izr. népkonyhának 40 kor., egyetemes gyámintézet tókéjéhez 18 kor., nyomtatványok 27 kor. 60 f., apró kiadások 54 kor. 98 f.; összesen 272 kor. 09 fillér. Pénztári maradvány 1052 kor. 17 fill. készpénz és 1000 kor.  $4\frac{1}{2}\%$  Magy. Orsz. Központi Takarékpénztári záloglevél. Szaporodott a tőke 513 kor. 73 fillérrel.

### Alapítványi tőkék:

Özv. dr. Mosánszky Győzőné alapítványa 200 kor., deménfalvi dr. Meliőrisz Béla emlékalapítványa 200 kor., Vitelky Aladárné alapítványa 200 kor.; összesen 600 kor. Schroeffer Béla ösztöndíj-alapítványa 500 korona.

## 3. Diakonissza- és szegényházi pénztár.

a) *Bevétel*: Mult évi maradvány 13,407 kor. 04 f., 1908. évi február 1-jei teaestély jövedelme 1491 kor. 65 f., betegápolásból befolyt 665 kor., persely-gyűjtésből 141 kor. 33 f., adományok: Eperjesi Takarékpénztár 40 kor., szegényalapból 749 kor. 60 f., kamatokból 843 kor. 28 f. Összesen 17,337 kor. 90 f.

b) *Kiadás*: Szegényháznak javítása 26 kor. 20 f., szegények ellátása és segélyezése 1009 kor., szegényházban fűtés és világítás 241 korona, diakonisszákért a pozsonyi anyaháznak 600 korona, diakonisszák ellátása 439 kor. 23 fillér, vegyes kiadások 135 kor. 86 f., értékpapir-vétel 1103 kor. 80. f., összesen 3555 kor. 09 f.; készpénzmaradvány 1631 kor. 01 f. és 2600 kor.  $4\frac{1}{2}\%$  Magyar Országos Központi Takarékpénztári záloglevél à 100 kor. = 2600 kor.; 11,100 kor.  $4\%$  Magyar Koronajáradék à 96 kor. = 10,655 kor. 60 f. Összesen 14,886 kor. 61 f., vagyis 1479 kor. 57 fillérrel több, mint tavaly.

## 4. Diakonissza-alapítványi tőkék.

Novák Mihály alapítványa 1 drb Nagysárosi Műalmi részvény 400 kor.; Benigny Kamilla, özv. Kunczius Károlyné, özv. Antony Istvánné, özv. Kuzmik Sámuelné, Raisz Ede, Flórián Jakab, Névtelen, Bergmann Nándor, Raisz-Bölke Ida, dr. Lakner Árpád 200–200 korona; Páll Endre 100 kor.; háladatossági alapítvány



2476 kor. 27 f.; koszorúmegváltási alap 345 kor. 86 f. Adományokból: tavalyi álladék 153 kor. 50 f., ezévi adományok: Sztankay László 20 kor., Szinyei Merse József 20 kor., Kovaliczky Pál 10 kor., Mórotz Karolin 1 kor. Összesen 204 kor. 50 fillér. Az összes alapítványi tőkék kitesznek 5526 kor. 63 fillért, vagyis 168 kor. 54 fillérrel több, mint tavaly.

#### 5. Szegény ev. leányok kiházasítási alapja.

A mult évben 25 kor. 45 fill., mely kamatjaival 26 korona 37 fill.-re növekedett.

A Nőegylet *összvagyona tehát 23,676 kor. 78 fillér*, vagyis a *szaporulat 2129 kor. 76 fillért tesz ki* a lefolyt 1908. év végén.

*Eperjes, 1909. márczius 4.*

*Vogel Béla,*  
*nőegyl. pénztáros.*

## VIII.

## Az eperjesi ág. hitv. evang. I. egyház

## Emlékkönyve.

E lapok őrizték a hithű egyháztagek emlékezetét, a kik *alapítványok* és *hagyományok* által erősítik egyházunkat, szent hivatása szívet nemesítő és hazát boldogító munkájában. E lapokon éljen a hála és kegyelet a jóltevők iránt. E lapokat tegye végtelenné és lezárhatatlanná az egyházat szerető szívek áldozatkészsége . . .

1886-ban: **Mosánszky Margit**

a forrón szeretett s 15 éves korában váratlanul elhunyt leányka emlékére a lesújtott szülők, egy gyengélkedő leánytanuló számára, az évváró-vizsgálaton kiosztandó jutalomdíjra *100 forint* alapítványt tettek.

1886-ban: **Stunder Teréz** hajadon végrendeletileg hagyott az egyháznak *100 frtot*.

1888-ban: **Schneider József**

budapesti kereskedő egyházunknak végrendeletileg *2000 frtot* hagyományozott.

1889-ben: **a Leányegylet**

az évi záróvizsgálatokon kiosztandó ösztöndíj-alapítványt létesített — helybeli szegénysorsú iskolás-gyermekek segélyezésére — *100 frt* értékben.

1890-ben: **özv. Kósch Lajosné Kolbenheyer Vilma** úrnő emlékére gyermekei iskolai alapítványt tettek *300 frt* értékben.

1890-ben: **Kuzmik Pál**

budapesti lakos egyházunknak végrendeletileg *500 frtot* hagyományozott.



1891-ben: **Kácsy-Kósch Anna**

a létesítendő felső-leányiskola felszerelésére *100 forintot* hagyományozott.

1891-ben: **Kósch Frigyes**

emlékezetére gyermekei, a létesítendő felső-leányiskola felszerelésére alapítványt tettek *1005 frt 25 kr.* értékben.

1893-ban: **Zelenka Pál**

a tiszai ág. h. ev. egyházkerület püspöke nevére dr. Mosánszky Győző és neje Antony Paula, Olga leányuknak a püspök által történt esketése alkalmából egy jó tanuló-leányka számára, az évi záróvizsgálaton kiosztandó jutalomdíjra *100 forintos* alapítványt tettek.

1893-ban: **Flórián Jakabné Kunczius Ilona**

elhúnyta alkalmából az enyhülést kereső, sújtott édesanya, leánya kegyeletos emlékéül, polgári leányiskolánk alaptökéjének növelésére *200 frt* értékben alapítványt tett.

1895-ben: **Herfurth József**

koll. tanár a polgári leányiskola fejlesztése céljából az egyháznak *40,000 frt* névértékű értékpapirokat hagyományozott.

1897-ben: **Sztehlo Andráska** és **Eszterke**, a hirtelen elhunyt két kis gyermek megrendítő elvesztése fölött kesergő jó szülők -- dr. *Sztehlo János* és *Benigny Zelma* -- az évi záróvizsgálaton kiosztandó jutalomdíjra *200 forint* értékben alapítványt tettek.

1897-ben: **Dessewffy István**

eperjesi lakos a Szegényekháza alapjára *100 frtot* hagyományozott.

1897-ben: **Dunkel Károly**

eperjesi lakos egyházi és iskolai célokra *200 frtot* hagyományozott.

1898-ban: **özv. Krätschmár Adolfné**

eperjesi lakos az egyház pénztára javára *50 frtot* hagyományozott.

1898-ban: **özv. Zuan Rezsőné**

eperjesi lakos az egyház pénztára javára *100 frtot* hagyományozott.

1899-ben: **özv. Kuzmik Sámuelné**

eperjesi lakos az egyház pénztára javára *100 frtot* hagyományozott.

1900-ban: **dr. Krayzell Aurél**

gyászoló családja tagjai, a lelkeszi javadalom gyarapítása céljából az elhunyt nevére *2000 korona* értékben alapítványt tettek.

1900-ban: **psenyeczky Nagy László**

kassai lakos, az egyház presbyteriumának kiváló tagja, ny. tvszéki bíró, egyházunknak végrendeletében *2000 koronát* hagyományozott ama kegyeletes óhajának kifejezésével, hogy temetőnkben nyugvó neje sírhalmának az egyház gondját viselje.

1901-ben: **özv. rozvági Antony Istvánné lizskai Steller Florentina** eperjesi lakos egyházunknak *600 koronát* hagyományozott, ama kegyeletes óhajának kifejezésével, hogy a kamatokból kétezer koronára megnövelt tőke kamata majdan a templom belső csínjának emelésére fordíttassék.

1901-ben: **dr. Mosánszky Győző**

eperjesi lakos, egyházunk volt másodfelügyelője kegyeletes emlékéül, mélyen lesújtott gyászoló neje egyházi vagy iskolai célokra kamatoztatandó alapítványt tett *1000 korona* értékben.

1901-ben: **deménfalvi dr. Meliórisz Béla**

eperjesi lakos, volt jogtanár emlékére a kesergő édesanya egyházi célokra kamatoztatandó *400 koronás* alapítványt tett.

1901-ben: **deménfalvi dr. Meliórisz Béla,**

az oly korán elhunyt, oly bálványozással szeretett egyetlen jó fiú emlékére, a lesújtott édesanya polgári leányiskolánk számára *400 koronás* ösztöndíj-alapítványt tett, melynek kamata az évi záróvizsgálaton lesz kiosztandó.

1902-ben: **Cseh Lajos**

végrendeletileg *100 kor.-t* hagyományozott a Szegényekháza javára.

1902-ben: **Oeschger Adél**

iskolai igazgató nevére, nevenapja alkalmából hálás tanítványai ösztöndíj-alap létesítése céljából kamatoztatandó és évenként gyarapítandó alapítványt tettek *50 korona* értékben. Az alapítvány ma: 212 korona 40 fillér.

1903-ban: **özv. Kuúk Jánosné Stolcz Irén**

eperjesi lakos a Szegényekháza számára hagyományozott *200 kor.-t*.

1903-ban: **özv. Kuúk Jánosné Stolcz Irén**

eperjesi lakos az egyház temetőjének jókarbantartására hagyományozott *400 koronát*.

1903-ban: **özv. Kuúk Jánosné Stolcz Irén**

eperjesi lakos templomunk belseje megújításának költségeire hagyományozott *400 koronát*.

1903-ban: **Tóth Zsuzsánna**

hajadon, eperjesi lakos az 1876-ban kiállított kötvény alapján



egyházunk Szegényekházára *160 koronát* hagyományozott, mely összeg 1903. június 8-ikán befizettetett.

1903-ban: **Kubinyi Albertné Csupka Zsófia,**

a híven szerető, feledhetetlen emlékű hitves nevére, mélyen sújtott férje *500 koronás* alapítványt tett oly célból, hogy a tőke mindenkori kamata egy polg. leányisk. szegény, szorgalmas leányka ösztöndíjára fordíttassék és az évváró-vizsgálaton kiosztassék.

1904-ben: **Bergmann Nándor**

eperjesi lakos, egyházunk érdemes presbytere végrendeletében egyházi és iskolai célokra *4000 koronát* hagyott oly kikötéssel, hogy ezen összeg mindenkor „Bergmann Nándor-alapítvány” czímen kezeltessek.

1905-ben: **Páll Endre,**

a sáros-zempléni egyházmegye kiérdem. esperese, *2000 koronát* hagyott végrendeletileg, felerészben *egyházi*, felerészben *iskolai* célokra kamatoztatandó alapítványok gyanánt.

1905-ben: **Páll Endre**

az eperjesi ág. h. ev. I. egyház *Szegényekháza* számára végrendeletileg *400 koronás* alapítványt tett.

1906-ban: **Handtel Vilmos**

debreczeni ny. takarékpénztári igazgató, mint egyházunk szülötte, hálás visszaemlékezésül, a „Szegényekháza” alapjának gyarapítására „Handtel Vilmos-alapítvány”-t tett *200 korona* értékben.

1906-ban: **Kubinyi Albert**

felügyelői működése félszázados jubileumi ünneplése alkalmából, a hívek közadakozásából létesített, iskolai célokat szolgáló „Kubinyi-*emlékalapítvány*” gyarapítására *500 koronát* adományozott.

1907-ben: **dr. Raffay Ferencz özvegye,**

férje sírjának örökáron való megváltására és fenntartására *300 korona* alapítványt tett.

1908-ban: **a néhai Raisz Ede**

emlékére, örököseitől kapott *400 koronát* az egyház „*Örökös egyháztagok alapja*” létesítésére fordította.

## IX.

**Helyi gyámintézetünk és a kegyes adományok.**

I. **Helyi gyámintézetünk** működésének eredményét a következőkben foglalhatom össze. Bevétel: perselyből 4 kor. 16 fill.; offertoriumból 21 kor. 80 fill.; házankénti gyűjtésből: 84 kor.; iskolai gyűjtésből 51 korona. *Összes bevétel: 160 kor. 96 fillér.* Kiadás: az egyházmegyei és egyházkerületi, illetőleg az egyetemes gyámintézetekhez, részint szűkölködő és inséggel küzdő egyházak segélyezésére, részben pedig az egyetemes tőkéhez felküldetett 104 kor. 37 fillér; egyetemes nagy szeretetadományra 21 kor. 80 fillér; Gusztáv Adolf-egyletre 5 kor.; kerületi szeretetadományra 5 kor.; folyó költségre kiadatott 3 korona; fenntartva 21 korona 79 fillér. *Összes kiadás: 160 korona 96 fillér.*

II. **A helyi gyámintézet kézi-pénztára** címén 1908. január 8-ikán eperjesi bankegyleti betéti-könyvben átvett a lelkész 97 kor. 12 fillért. Évi gyarapodás a gyűjtésekből fenntartott összegből 21 kor. 79 fillér; kamatból 3 kor. 91 fillér. A kézi-pénztár összege az év végén: 122 kor. 82 fillér.

III. **Az egyházi gyámintézeti tőke-alap** a múlt évi 41 kor. 83 fill. tőkésített kamattal 1204 kor. 44 fillérré emelkedett.

IV. Iskolánk jószívű kis növendékei ez évben is megemlékeztek szent karácsony ünnepe előtt a kicsike árvákról és összerakták filléreiket oly szép eredménnyel, hogy *a rozsn्योंi egyházkerületi árvaház javára* 40 koronát küldhetett a lelkész.

V. Az előző évek kegyeletes szokásaihoz híven, a múlt évben is adtak *oltári gyertyákat*: Tauth Viktorné 4 drb, Mihalidesz Lajosné 6 drb, Thrór Gyuláné 6 drb, özv. Batek Venczelné 2 drb, Jutics Lajosné-Kampauer Kornélia 6 drb, özv. Maurer Lajosné 6 drb, özv. Jármay Béláné 4 drb, Háberditzel Ferenczné-Hlatky Margit 4 drb, Scholze Alfrédné 4 drb, Benke Istvánné (ref.) 2 drb, N. N. 2 drb; *óév-esti templomi világításra adtak*: Bielek Lászlóné 2 csomag, Böhmisch Gusztávné 2 csomag, Benke Istvánné (ref.) 1 csomag, Bálint Sándor (ref.) 1 csomag gyertyát. Ez adományok értéke: 50 korona.

VI. **Adományok**: özv. Pulszky Gézánétól (kath.) az egyház céljaira 1000 kor., Husz Edit és férje Kettenbach Endrétől templomi csilláralapra 200 kor.



Konfirmandusok gyűjtése az Évkönyv-alapra: 22 korona.  
Draskóczy Géza keresztelése alkalmával lelkésztől az Évkönyv-  
alapra 20 korona.

D. F. S. az Évkönyv-alapra 3 korona.

*Az adományok összege: 1245 korona.*

**VII. Az 1908. évi helyi gyámintézetre való gyűjtés eredménye a következő:**

*6 koronával:* Eperjesi Takarékpénztár.

*4 koronával:* Bielek László, Eperjesi Bankegyelet, Nagysárosi Múmalom, dr. Schmidt Gyula.

*3 koronával:* Kubinyi Albert, dr. Mikler Károly.

*2 koronával:* Dessewffy Lajos, Gasch Jánosné, Husz Ármin, Korbély Géza, Meliórisz Ilka, dr. M. T., dr. Sztelho János, Tahy József, Thrór Gyula.

*1 koronával:* Csengey Gusztáv, Dahlström Károly, Frenyó Lajosné, Friedrich V., Gaskó András, Glatz János, Gubcsó Gy., Halbsch Gusztávné, Hartmann Albert, Hannel Zsigmond, özv. Kamenitzkyné, Klefner, Kf., Körtvélyessy Béla, özv. Maurer Lajosné, Mihalidesz L., Molitorisz, özv. Molitorisz Istvánné, Oszvald Béla, Oszvald Károly, özv. Palecskó Viktorné, Pálesch Árpád, özv. Puchert Gyuláné, özv. Sarudy Vilmosné, Scholze Károly, Schönwiesner János, Schroepfer Antalné, Schustek Nándor, Schütze, Tarr Károlyné, Urbán R., Varvasovszky Jánosné, Verböczi Józsefné, dr. Wallentinyiné, Weiszer Sándorné, Wenczel Istvánné.

*60 fillérrel:* Kolar E.

*50 fillérrel:* Bretz Sándorné, Mayer.

*40 fillérrel:* N.

*Összesen: 84 korona.*

**VIII. Az 1907. évre szóló egyházi Evkönyv nyomtatási költségeinek fedezésére adakoztak:**

*5 koronával:* Bielek László, Kubinyi Albert, Kósch Árpád, dr. Schmidt Gyula.

*3 koronával:* Balpataky Imréné, dr. Mikler Károly.

*2 koronával:* Bánó Aladár, Bielek Zoltán, Boratkó János, Dessewffy Lajos, Draskóczy Lajos, Durst Győző, Fábry Lajos, Klefner Gyula, Luchs Róbertné, Meliórisz Ilka, ifj. Meliórisz Kálmán, Oszvald Tivadarné, Schroepfer Antalné, Tahy József, Thrór Gyula.

*1 korona 20 fillérrel:* Zwiebel Antal.

*1 koronával*: Adriányiné, Barna Danóné, Bánó Dezső, Becht József, Bohrandt, Borsody Károly, Böhmisch Gusztáv, Brauner Gyula, Czigelbrier Róbert, Csengey Gusztáv, Dahlström Anna, Dancz Ferencz, Deák János, dr. Erekly István, Eröss Dezsóné, Ev. Nőegylet, Faltin Gézáne, Farkas Lajos, Flachbart Jenő, dr. Flórián Károlyné, Frenyó Lajos, Friedrich Vilmos, Furrer, Gaskó András, Gaskó Samu, Gerhard Béla, Gerhard László, Glatz János, Gömörly János, Gubcsó Gyula, Halbsch Gusztávné, Hamborszky Bertalan, Hartmann Albert, Hannel Zsigmond, Horvay Vilmos, Husz Ármin, Jelenik Emma, Kamenitzky A., Kampauer A., Kapy Gyula, Késmárszky Károlyné, Klemens J., Kobilicz Frigyes, Koch Tivadarné, Krayzell Aladár, Krayzell Jenőné, öz. Lakner Árpádné, Lindgrün A., Lorencz Károlyné, Ludmann, Magyar Mihály, Mahr Jenő, Maléter Árpád, Maléter Gyuláné, Maixner Emil, Matherny Gusztáv, öz. Matherny Lajosné, Mauks, Mayer Endre, Májer Ferenczné, Meininger Ferencz, Mihalidesz Lajos, Molitor Gusztáv, öz. Molitorisz Istvánné, Mórotz Karola, dr. M. T., Müller Samu, Obál Béla, Oszvald Béla, öz. Palecskó Viktorné, Pálesch Árpád, Páter Mihály, Peskó Ödön, Raab János, Raisz Viktor, R. G., Ruzsják Jozéfa, Sarudy Ede, öz. Sarudy Vilmosné, Slajchó Mihály, Scholze Károly, Schönwiesner János, Schöpflin Géza, Spanner Róbert, Schustek Nándor, Schütze, Saenger, öz. Szemetkayné, öz. Szénássy Sándorné, Szereday Valéria, dr. Szlávik Mátyás, Szutórisz, Tarr Károlyné, Theisz Ármin, Theisz Mihály, Thinschmidt Tivadar, öz. Teőrös Józsefné, Urbán Elek, Vandrák Vilma, Varvasovszky Jánosné, Vasskó Jenő, Várkoly Szerén, Verbőczi Józsefné, Vogel Béla, dr. Wallentinyi Samu, dr. Weiszler Emil, Wenczel Istvánné, Witelky Aladárné, Woháner Dezső, Wurfel Adolf, Zavatzky Szilárdné, Zombory Viktorné.

*80 fillérrel*: Kurth Miksa, Kutsinszky Béla.

*60 fillérrel*: Breuer Berta, Cziel János, Gamauf György, Gasch János, öz. Jármay Béláné, Jurcsik Józsefné, Klein Lajos, Reisinger Lászlóné.

*50 fillérrel*: Klein Emil, Mikolik, Mucha Bertalan, Mucha József, öz. Simkó Mátyásné, Schwartz Ede.

*40 fillérrel*: Kribel Elek.

*30 fillérrel*: Zacher Márton.

*20 fillérrel*: Ferencz János.

*Összesen begyűlt: 179 korona 50 fillér.*



**IX. A tűzkárt szenvedett kisszebeni ág. hitv. ev. I. egyház javára adakoztak:**

*10 koronával:* Eperjesi Takarékpénztár.

*5 koronával:* Bielek László, Kubinyi Albert, Schmidt Gyula Szentivány.

*3 koronával:* Kósch Árpád, Luchs Róbertné, dr. Mikler Károly.

*2 koronával:* Balpataky Imréné, Dessewffy Lajos, Gömöry János, Hartmann Albert, Hannel Zsigmond, Korbély Géza, Mayer Endre, Meliőrisz Ilka, id. Meliőrisz Kálmán, ifj. Meliőrisz Kálmán, M. T., Oszvald Tivadar, Schönwiesner, Witelky Aladárné.

*1 koronával:* Bielek Zoltán, Böhmisch Gusztáv, Czigelbrier Róbert, Csengey Gusztáv, Deák János, Farkas Lajos, Frenyó Lajos, Fried Simon, Glatz János, Jelenik Emma, Hamborszky Bertalan, Husz Ármin, Klefner, Kobilicz, Lindgrün A., Mihalidesz Lajos, Mórotz Karola, Obál Béla, Peskó Ödön, Slajchó Mihály, Schöpflin Géza, Sängner, dr. Szlávik Mátyás, Thinschmidt Tivadar, Várkony Szerén, Vogel Béla, dr. Wallentínyi Samu, Voháner Dezső, Wurfel Adolf.

*90 fillérrel:* Boratkó Jánosné.

*60 fillérrel:* Kolar E., Theisz M., V. V.

*50 fillérrel:* Schustek Nándor.

*40 fillérrel:* Cziel János, Jurcsik Józsefné.

*30 fillérrel:* Szereday Valéria.

*25 fillérrel:* Eröss Dezsőné.

*15 fillérrel:* Lángh.

*Összesen begyűlt 100 korona 70 fillér.*

**X. Offertorium és gyűjtés címén befolyt: 1148 kor. 87 fill.**

Ez összegből kiadatott: a kisszebeni ág. hitv. ev. I. egyháznak: 100 kor. 70 fill.; az eperjesi vértanúk emlékműve fedezetlen költségeinek részbeni törlesztésére: 652 kor. 58 fill.; egyetemes lélkészi nyugdíjintézetre: 19 kor. 02 fill.; az egyházkerületi segélyalapra: 16 kor. 16 fill.; a rozsnói egyházkerületi árvaházra: 24 kor. 51 fill.; az egyházmegyei gyámintézetre persely-, offertorium-, házi- és iskolai-gyűjtésből: 160 kor. 96 fillér. *Összesen kiadatott: 973 kor. 93 fill.* Maradt tehát az egyház céljaira: *174 kor. 94 fill.*

XI. **Perselygyűjtés** címén befolyt; a templomban 165 kor. 54 fill.; házankénti gyűjtésből: 214 kor. 62 fill. *Összesen befolyt: 380 kor. 16 fill.* A házankénti gyűjtésért kapott a gyűjtő: 21 kor. 43 fill.-t. Maradt tehát az egyház céljaira: *358 korona 73 fillér.*

Az I—XI. alatt befolyt adakozások főösszege: *3553 korona 84 fillér.* Az Úr éleszsze továbbra is az áldozatkész és könyörülő szeretet tüzét a szivekben. Intésül és buzdításul fogadjuk az ígét: *„A jótékonyaságról pedig és az adakozásról el ne felejtkezettek, mert ilyen áldozatokban gyönyörködik az Isten“.* (Zsid. 13., 16.)





5. *Egyházi és iskolai alapok :*

|   |    |           |
|---|----|-----------|
| Az alapok 1907. deczember 31-ikén .. .. .     | K. | 147148'93 |
| Hagyom.- és gyűjtésből gyarapodtak .. .. .    | "  | 2295'—    |
| Kamatból gyarapodtak .. .. .                  | "  | 1881'58   |
| Összesen .. .. .                              | K. | 151325'51 |
| A sírkertnél renoválásra felhasználtunk .. .. | "  | 832'70    |
| Az alapok 1908. deczember 31-ikén tesznek     | K. | 150492'81 |
| Ez évi gyarapodás .. .. .                     | K. | 3343'88   |

## II. Herfurth József-alap forgalmi kimutatása.

1. *Pénztári forgalom :*

Bevétel:

|                                |    |         |            |
|--------------------------------|----|---------|------------|
| Pénztári maradvány mult évről  | K. | 402'33  |            |
| Az értékpapírok kamatai.. .. . | "  | 4902'70 |            |
| A betét kamatja .. .. .        | "  | 67'47   | K. 5372'50 |

Kiadás:

|                          |    |         |            |
|--------------------------|----|---------|------------|
| Fizetésekre.. .. .       | K. | 4112'—  |            |
| Ösztöndíjakra .. .. .    | "  | 100'—   |            |
| Apró kiadás .. .. .      | "  | 10'86   | K. 4222'86 |
| Pénztármaradvány .. .. . | K. | 1149'64 |            |

2. *Eredmény :*

|                                |    |          |
|--------------------------------|----|----------|
| Kamatjövedelem .. .. .         | K. | 4970'17  |
| Kiadások .. .. .               | "  | 4222'86  |
| Ez évi felesleg = gyarapodás.. | K. | 747'31   |
| Az alap 1907. decz. 31-ikén .. | "  | 80214'98 |
| " " 1908. " 31-ikén ..         | K. | 80962'29 |

3. *Elhelyezés :*

|                         |    |          |
|-------------------------|----|----------|
| Értékpapírokban .. .. . | K. | 79812'65 |
| Készpénzben .. .. .     | "  | 1149'64  |
|                         | K. | 80962'29 |

## III. A gondnok által nem kezelt polgári leányiskolai alap.

(Kezelő: Klefner Gyula.)

|                                       |    |         |
|---------------------------------------|----|---------|
| Maradvány 1907. évről .. .. .         | K. | 3607'06 |
| 1908. évi bevétel.. .. .              | "  | 1474'51 |
|                                       | K. | 5081'57 |
| 1908. évi kiadás .. .. .              | "  | 451'72  |
| Maradvány 1908. decz. 31-ikén .. .. . | K. | 4629'85 |



## Az alap állandéka:

|                                       |             |
|---------------------------------------|-------------|
| Ingtalan .. .. .                      | K. 32161·41 |
| Értékpapír .. .. .                    | „ 470·—     |
| Készpénz .. .. .                      | „ 4629·85   |
| Az alap 1908. decz. 31-ikén .. .. .   | K. 37261·26 |
| „ „ 1907. decz. 31-ikén volt. .. .. . | „ 36238·47  |
| Gyarpodás: .. .. .                    | K. 1022·79  |

## IV. Az összes egyházi és iskolai vagyon gyarpodása.

|                                 | 1907. decz. 31. | 1908. decz. 31. | Gyarpodás: |
|---------------------------------|-----------------|-----------------|------------|
| 1. Egyházi .. .. .              | K. 147148·93    | K. 150492·81    | K. 3343·88 |
| 2. Herfurth-alap.. .. .         | „ 80214·98      | „ 80962·29      | „ 747·31   |
| 3. Polg. leányisk.-alap .. .. . | „ 36238·47      | „ 37261·26      | „ 1022·79  |
| Összesen                        | K. 263602·38    | K. 268716·36    | K. 5113·98 |





1908. decz. 31-ikén.

Teher

|                                    | kor.  | fil. | kor.   | fil. |
|------------------------------------|-------|------|--------|------|
| <b>I. Közös alapok:</b>            |       |      |        |      |
| Eperjes város és vidéki ev. egyház | 106   | 66   |        |      |
| Eperjesi kerületi Kollégium .. ..  | 113   | —    |        |      |
| Eperjesi koll. tápintézet .. .. .  | 113   | —    | 332    | 66   |
| <b>II. Iskolai alapok:</b>         |       |      |        |      |
| Iskola-alap .. .. .                | 469   | —    |        |      |
| Kollman Frigyes-alap .. .. .       | 2290  | 76   |        |      |
| Kósch-Kolbenhayer Vilma-alap..     | 435   | 22   |        |      |
| Polgári leányiskola-alap .. .. .   | 3767  | 90   |        |      |
| Páll Endre-alap .. .. .            | 1132  | 93   | 8095   | 81   |
| <b>III. Egyházi alapok:</b>        |       |      |        |      |
| Göllner Amanda-alap .. .. .        | 2866  | 74   |        |      |
| Krieger Tamás- " .. .. .           | 260   | 04   |        |      |
| Stunder Teréz- " .. .. .           | 200   | —    |        |      |
| Schneider-Mosánszky-alap .. ..     | 4000  | —    |        |      |
| Nagy László-alap .. .. .           | 2000  | —    |        |      |
| Dr. Meliőrisz Béla-alap .. .. .    | 400   | —    |        |      |
| Általános-alap .. .. .             | 1838  | 95   |        |      |
| Holtak hajléka-alap .. .. .        | 9677  | 09   |        |      |
| Könyvtár-alap .. .. .              | 208   | 91   |        |      |
| Karénekes fiúk-alapja .. .. .      | 112   | 31   |        |      |
| Luther-alap .. .. .                | 216   | 79   |        |      |
| Harang-alap .. .. .                | 9485  | 08   |        |      |
| Lelkészi nyugdíj-alap .. .. .      | 308   | 56   |        |      |
| Egyházi fillér-egyleti alap .. ..  | 167   | 90   |        |      |
| Gáspáry János-alap .. .. .         | 54    | 21   |        |      |
| Egyházi gyámintézeti-alap .. ..    | 1204  | 44   |        |      |
| Kegyves adományok-alapja .. ..     | 49000 | —    |        |      |
| Dr. Mosánszky Győző-alap.. ..      | 1000  | —    |        |      |
| Bergman Nándor-alap.. .. .         | 4000  | —    |        |      |
| Templomi csillár- " .. .. .        | 535   | 33   |        |      |
| " fűtés- " .. .. .                 | 21    | 87   |        |      |
| Kubinyi Albert- " .. .. .          | 1155  | —    |        |      |
| Sírkert-alap .. .. .               | 6313  | 51   |        |      |
| Dr. Raffay Ferencz-alap .. .. .    | 300   | —    |        |      |
| Örökös egyháztagok-alap .. ..      | 400   | —    | 95726  | 73   |
| Átvitel:                           |       |      | 104155 | 20   |





1908. decz. 31-ikén.

Teher

|   | kor.  | fil. | kor.   | fil. |
|---|-------|------|--------|------|
| Áthozat:                                  |       |      | 104155 | 20   |
| <b>IV. Ösztöndíj-alapítványok :</b>       |       |      |        |      |
| Löffelholz-féle ösztöndíj-alapítv.        | 1260  | —    |        |      |
| Haliganz- " " "                           | 336   | —    |        |      |
| Walleitner- " " "                         | 350   | —    |        |      |
| Thiering-Schwarz- " " "                   | 420   | —    |        |      |
| Schwarz János- " " "                      | 4902  | —    |        |      |
| Mosánszky Margit- " " "                   | 200   | —    |        |      |
| Leányegyleti " " "                        | 200   | —    |        |      |
| Sztehlo Eszter- " " "                     | 400   | —    |        |      |
| Dr. Meliőrisz Béla- " " "                 | 400   | —    |        |      |
| Oeschger Adél- " " "                      | 212   | 40   |        |      |
| Kubinyiné Csupka Zs. ösztd.-alap          | 500   | —    | 9180   | 40   |
| <b>V. Iskolai alapítványok :</b>          |       |      |        |      |
| Zelenka Pál-alapítvány .. .. .            | 225   | 92   |        |      |
| Kösch Frigyes felsőbb leányisk.al.        | 2989  | 29   |        |      |
| Szontágh Sámuel- " ..                     | 561   | 96   |        |      |
| Neustädter Lajos " ..                     | 1178  | 36   | 4955   | 53   |
| <b>VI. Egyházi alapítványok :</b>         |       |      |        |      |
| Toperczer Zsigmond-alapítvány ..          | 210   | —    |        |      |
| Sárossy Tamás- " ..                       | 420   | —    |        |      |
| Mérey Dénes- " ..                         | 100   | —    |        |      |
| Dr. Krayzell Aurél- " ..                  | 2000  | —    |        |      |
| Kacsánty Rebeka- " ..                     | 256   | 53   |        |      |
| Szontágh Zsuzsánna- " ..                  | 380   | 04   |        |      |
| Antony Florentina- " ..                   | 783   | 42   |        |      |
| Szegényekháza- " ..                       | 24800 | —    |        |      |
| Egyházi Évkönyv- " ..                     | 1937  | 57   |        |      |
| Régibb nőegylet- " ..                     | 1314  | 12   | 32201  | 68   |
| <b>VII. Herfurth József-alapítvány ..</b> |       |      | 80962  | 29   |
|   |       |      | 231455 | 10   |







### VII. Herfurth József polgári leányiskolai alap értékpapirjai.

| Darab | Az értékpapir megnevezése  | Darabonként<br>arany forint | Névérték<br>kor. |
|-------|--|-----------------------------|------------------|
| 10    | Magyar 4% aranyjáradék 5 à 100 és 5 à 500 frt  | 3000                        | 7200             |
| 42    | Magyar 4% koronajáradék, 1 à 2000, 21 à 1000,<br>16 à 500 és 4 à 200 .. .. .   | kor.                        | 31800            |
| 2     | Magy. Földhitelint. 4% záloglevél, 20,571/2. sz.   | 2000                        | 4000             |
| 1     | Budapest sz.-föv. 4% 1897. évi kötv. 1637. sz.   |                             | 2000             |
| 3     | " " 4% 1903. évi " 11,564,<br>11,566/67 sz.  | 1000                        | 3000             |
| 2     | Magy. Jelzáloghitelbank 4% nyer.-kötv. 297/35.,<br>904/30. sz. .. .. . à 100 frt =   | 200                         | 400              |
| 5     | Erdélyrészi Magy. Jelz.-hitelbank 5%-os zálog-<br>levél 2299. sz. .. .. . à 1000 frt = 2000 }<br>3056/7., 3091/2. sz. .. .. . à 500 frt = 4000 } |                             | 6000             |
| 1     | Adria tengerhajózási társaság 4 $\frac{1}{2}$ % elsőbbségi<br>kölcsön, 895. sz. .. .. . 100 frt =  |                             | 200              |
| 2     | Tisza-szegedi 4% nyereségekölcsön, 2135/64.,<br>2036/89. sz. .. .. . à .. 100 frt =  | 200                         | 400              |
| 10    | Magyar Agrár-bank 4 $\frac{1}{2}$ % jár.-jegy. 2222/31. sz.  | 200                         | 2000             |
| 5     | Kassa-oderbergi vasút-részvény à 200 frt =   | 400                         | 2000             |
| 12    | Salgótarjáni kőszénbánya-részv. à 100 frt =  | 200                         | 2400             |
| 5     | Rimamurányi vasmű-részvény à 100 frt =   | 200                         | 1000             |
| 2     | Kassa-somodi kőszénbánya-részvény .. .. .  | 60                          | 120              |
| 5     | Eperjesi Takarékpénztári részvény .. .. .  | 500                         | 2500             |
| 8     | " Bankegyleti " .. .. .  | 120                         | 960              |
| 10    | " Népbanki " .. .. .   | 120                         | 1200             |
| 8     | Marosvásárhelyi Takarékpénztári részvény ..  | 200                         | 1600             |
| 6     | Ungmezei Takarékpénztári részvény .. .. .  | 400                         | 2400             |
| 6     | Felkai bank-részvény .. .. .   | 200                         | 1200             |
| 15    | Nagysárosi Múmalom-részvény .. .. .  | 400                         | 6000             |
| 10    | Borsod-miskolczi Malom-részvény .. .. .  | 200                         | 2000             |
| 1     | Bazilika-sorsjegy, 5226/66. sz. .. .. .  |                             | 10               |
| 1     | Milanói " 7419/43. sz. .. .. .   |                             | 36               |
| 1     | Magy. Vöröskereszt nyeres.-jegy, 1620/39. sz.  |                             | 1                |
|       |  |                             | <b>K. 80,427</b> |





**IX. Az 1908. és 1909. évekre az egyes egyháztagokra kivetett adóilletéket a következő névjegyzék tünteti fel:**

| N é v   | 1908-ra             |                      |         | 1909-re             |                      |         |
|---|---------------------|----------------------|---------|---------------------|----------------------|---------|
|   | személyes járandós. | áll. adó 3 százalék. | összes. | személyes járandós. | áll. adó 3 százalék. | összes. |
| Adriányi-Barts Mária . . . . .                | 10-                 | 2·19                 | 12·19   | 10-                 | —                    | 10-     |
| Ambrózy Béla . . . . .                        | 6-                  | —                    | 6-      | 6-                  | —                    | 6-      |
| Balló Aurél . . . . .                         | 10-                 | 3·30                 | 13·30   | 15-                 | 3-                   | 18-     |
| Dr. Balpataky Imréné . . . . .                | 20-                 | 29·37                | 49·37   | 20-                 | 15-                  | 35-     |
| Özv. Barna Danóné . . . . .                   | 6-                  | —·27                 | 6·27    | 6-                  | —                    | 6-      |
| Barcs Jenő . . . . .                          | 10-                 | 2·02                 | 12·02   | 10-                 | 2-                   | 12-     |
| Barts Emil, Budapest . . . . .                | —                   | 3·94                 | 3·94    | —                   | 5-                   | 5-      |
| Özv. Batek Venczelné . . . . .                | 6-                  | 1·96                 | 7·96    | 6-                  | 2-                   | 8-      |
| Bálint János . . . . .                        | 4-                  | 1·92                 | 5·92    | 4-                  | 2-                   | 6-      |
| Bánó Aladár . . . . .                         | 20-                 | 6·24                 | 26·24   | 30-                 | 6-                   | 36-     |
| Dr. Bánó Dezső . . . . .                      | 20-                 | —·90                 | 20·90   | 20-                 | 21-                  | 41-     |
| Bánó Etelka . . . . .                         | 6-                  | 3·93                 | 9·93    | 6-                  | 3-                   | 9-      |
| Becht József . . . . .                        | 6-                  | —                    | 6-      | 6-                  | —                    | 6-      |
| Özv. Benigny Kamilla . . . . .                | 20-                 | —·18                 | 20·18   | 20-                 | —                    | 20-     |
| Özv. Bergmann Nándorné,<br>Komárom . . . . .  | 10-                 | 14·07                | 24·07   | 10-                 | 7-                   | 17-     |
| Bielek László . . . . .                       | 50-                 | 22·20                | 72·20   | 50-                 | 122-                 | 172-    |
| Bielek Sándorné . . . . .                     | 10-                 | 1·47                 | 11·47   | 10-                 | 1-                   | 11-     |
| Bielek Zoltán . . . . .                       | 10-                 | 2·50                 | 12·50   | 10-                 | 2-                   | 12-     |
| Bohrandt Lajos . . . . .                      | 10-                 | 12·39                | 22·39   | 10-                 | 7-                   | 17-     |
| Özv. Bohrandt Vilmosné                        | 20-                 | —·50                 | 20·50   | 20-                 | 12-                  | 32-     |
| Boratkó János . . . . .                       | 4-                  | —                    | 4-      | 4-                  | —                    | 4-      |
| Özv. Borsody Károlyné . . . . .               | 6-                  | —                    | 6-      | 4-                  | —                    | 4-      |
| Borsody Károly . . . . .                      | 10-                 | —·60                 | 10·60   | 10-                 | 1-                   | 11-     |
| Böhmisch Gusztáv . . . . .                    | 10-                 | —                    | 10-     | 10-                 | —                    | 10-     |
| Brauner Gyula . . . . .                       | 10-                 | 1·26                 | 11·26   | 10-                 | 1-                   | 11-     |
| Bretz Sándor . . . . .                        | 10-                 | 15·39                | 25·39   | 10-                 | 15-                  | 25-     |
| Breuer Berta . . . . .                        | 4-                  | —·36                 | 4·36    | 4-                  | —                    | 4-      |
| Özv. Csatáry Zsigmondné                       | 20-                 | 1·41                 | 21·41   | 10-                 | 2-                   | 12-     |
| Csengey Gusztáv . . . . .                     | 10-                 | 3·30                 | 13·30   | 15-                 | 3-                   | 18-     |
| Cziel János . . . . .                         | 4-                  | —                    | 4-      | 4-                  | —                    | 4-      |
| Czigelbrier Róbert . . . . .                  | 6-                  | —·99                 | 6·99    | 6-                  | 1-                   | 7-      |
| Dahlström Anna . . . . .                      | 6-                  | 1·98                 | 7·98    | 6-                  | 2-                   | 8-      |
| Dahlström Károly . . . . .                    | 10-                 | 3·81                 | 13·81   | 10-                 | 4-                   | 14-     |
| Dancz Ferencz . . . . .                       | 4-                  | —                    | 4-      | 4-                  | 1-                   | 5-      |
| Darvasi Jakab . . . . .                       | 4-                  | —·54                 | 4·54    | 4-                  | 1-                   | 5-      |
| Deák János . . . . .                          | 10-                 | 1·14                 | 11·14   | 10-                 | 1-                   | 11-     |
| Demeter Aurél . . . . .                       | 4-                  | 1·32                 | 5·32    | 4-                  | 2-                   | 6-      |
| Dessewffy Lajos . . . . .                     | 40-                 | 25·89                | 65·89   | 40-                 | 27-                  | 67-     |
| Dessewffy Pál, Magyar-<br>kaproncza . . . . . | —                   | 7·80                 | 7·80    | —                   | 8-                   | 8-      |



| N é v                           | 1908-ra            |                    |         | 1909-re             |                    |         |
|---------------------------------|--------------------|--------------------|---------|---------------------|--------------------|---------|
|                                 | személyes járandós | áll. adó 3 százal. | összes. | személyes járandós. | áll. adó 3 százal. | összes. |
| Divald Lajosné .. . . . .       | 10-                | —                  | 10-     | 10-                 | —                  | 10-     |
| Draskóczy Lajos .. . . . .      | 20-                | 1·44               | 21·44   | 20-                 | 2-                 | 22-     |
| Dr. Ereky István .. . . . .     | 15-                | 2·25               | 17·25   | 20-                 | 2-                 | 22-     |
| Ervin Dezsőné .. . . . .        | 4-                 | —                  | 4-      | 4-                  | —                  | 4-      |
| Faltin Gézané .. . . . .        | 10-                | —48                | 10·48   | 10-                 | —                  | 10-     |
| Farkas Lajos .. . . . .         | 30-                | 4·56               | 34·56   | 30-                 | 5-                 | 35-     |
| Fábray Lajos, Nagysáros ..      | 30-                | 3·27               | 33·27   | 20-                 | 3-                 | 23-     |
| Fekete Imre .. . . . .          | 20-                | 3·24               | 23·24   | 30-                 | 5-                 | 35-     |
| Ferencz János .. . . . .        | 4-                 | —30                | 4·30    | 4-                  | —                  | 4-      |
| Fest Géza .. . . . .            | 10-                | 1·35               | 11·35   | 15-                 | 3-                 | 18-     |
| Fest Lajos .. . . . .           | 50-                | 8·52               | 58·52   | 50-                 | 8-                 | 58-     |
| Flachbart Jenő, Nagysáros       | 6-                 | 1·44               | 7·44    | 6-                  | 1-                 | 7-      |
| Fleischer Frigyes .. . . . .    | 4-                 | 4·32               | 8·32    | 4-                  | 4-                 | 8-      |
| Fleischer Gusztáv .. . . . .    | 4-                 | —60                | 4·60    | 4-                  | 1-                 | 5-      |
| Dr. Flórián Károly .. . . . .   | 40-                | 6·71               | 46·71   | 50-                 | 10-                | 60-     |
| Frenyó Lajos .. . . . .         | 10-                | 2·31               | 12·31   | 10-                 | 2-                 | 12-     |
| Friedrich Vilmos .. . . . .     | 10-                | 7·56               | 17·56   | 10-                 | 8-                 | 18-     |
| Furrer Albert .. . . . .        | 10-                | —66                | 10·66   | 10-                 | 1-                 | 11-     |
| Gábor József .. . . . .         | 4-                 | —21                | 4·21    | 4-                  | —                  | 4-      |
| Gallotsik Lászlóné .. . . . .   | 20-                | —                  | 20-     | 10-                 | —                  | 10-     |
| Gamauf György .. . . . .        | 15-                | 5·49               | 20·49   | 15-                 | 6-                 | 21-     |
| Gasch János .. . . . .          | 40-                | 18·62              | 58·62   | 40-                 | 25-                | 65-     |
| Gaskó András .. . . . .         | 50-                | 1·86               | 51·86   | 50-                 | 2-                 | 52-     |
| Gaskó Samu .. . . . .           | 10-                | 1·26               | 11·26   | 10-                 | 1·26               | 11·26   |
| Özv. Gaul Vilmosné .. . . . .   | 4-                 | 1·41               | 5·41    | 4-                  | 2-                 | 6-      |
| Gerhard Béla .. . . . .         | 10-                | 1·32               | 11·32   | 10-                 | 1-                 | 11-     |
| Gerhard László, Nagysáros       | 6-                 | —96                | 6·96    | 6-                  | 1-                 | 7-      |
| Glatz János .. . . . .          | 10-                | 3·30               | 13·30   | 16-                 | 3-                 | 13-     |
| Gömöry János .. . . . .         | 15-                | 4·92               | 19·92   | 30-                 | 5-                 | 35-     |
| Görgey Béláné .. . . . .        | 4-                 | 15·12              | 19·12   | 4-                  | 15-                | 19-     |
| Gründl Gyula, Sóvár .. . . . .  | 10-                | 3·03               | 13·03   | 10-                 | 3-                 | 13-     |
| Gubcsó Gyula .. . . . .         | 10-                | 10·95              | 20·95   | 10-                 | 10-                | 20-     |
| Haász Béla .. . . . .           | —                  | —                  | —       | 4-                  | —                  | 4-      |
| Halász Jánosné .. . . . .       | —                  | —                  | —       | 4-                  | —                  | 4-      |
| Halbsch Gusztávné .. . . . .    | 6-                 | —                  | 6-      | 6-                  | —                  | 6-      |
| Hartmann Albert .. . . . .      | 10-                | 12·71              | 22·71   | 10-                 | 13-                | 23-     |
| Özv. Hazslinszky Tamásné        | 4-                 | 1-                 | 5-      | 4-                  | 1-                 | 5-      |
| Dr. Hebelt Ede. .. . . . .      | —                  | —                  | —       | 10-                 | —                  | 10-     |
| Hennel Elek .. . . . .          | 4-                 | —42                | 4·42    | 4-                  | —                  | 4-      |
| Hennel Zsigmond .. . . . .      | 30-                | 10·41              | 40·41   | 30-                 | 12-                | 42-     |
| Holénia Gyuláné .. . . . .      | 4-                 | 2·97               | 6·97    | 4-                  | —                  | 4-      |
| Horvay Vilmos .. . . . .        | 6-                 | 3·09               | 9·09    | 6-                  | 4-                 | 10-     |
| Husz Ármin .. . . . .           | 20-                | 9·96               | 29·96   | 20-                 | 8-                 | 28-     |
| Özv. Husznay Jánosné .. . . . . | 4-                 | 1·38               | 5·38    | 4-                  | 2-                 | 6-      |



| N é v                      | 1908-ra             |                      |         | 1909-re             |                      |         |
|----------------------------|---------------------|----------------------|---------|---------------------|----------------------|---------|
|                            | személyes járandós. | áll. adó 3 százalék. | összes. | személyes járandós. | áll. adó 3 százalék. | összes. |
| Özv. Irányi Istvánné .. .. | 4-                  | -30                  | 4:30    | 4-                  | -                    | 4-      |
| Janisch Lajos .. .. .      | 6-                  | 2:25                 | 8:25    | 6-                  | 2-                   | 8-      |
| Özv. Jármay Béláné .. ..   | 4-                  | -06                  | 4:06    | 4-                  | -                    | 4-      |
| Jurcsik Józsefné .. .. .   | 4-                  | -                    | 4-      | 4-                  | -                    | 4-      |
| Özv. Kail Imréné .. .. .   | 6-                  | -42                  | 6:42    | 6-                  | -                    | 6-      |
| Özv. Kamenyiczky A.-né..   | 4-                  | 2:94                 | 6:94    | 4-                  | 5-                   | 9-      |
| Kampauer Adolf .. .. .     | 10-                 | 5:07                 | 15:07   | 10-                 | 9-                   | 19-     |
| Kapi Gyula .. .. .         | 10-                 | -96                  | 10:96   | 10-                 | 1-                   | 11-     |
| Özv. Kálnássy Károlyné ..  | 4-                  | -69                  | 4:69    | 4-                  | 1-                   | 5-      |
| Kárász István, Tótsóvár .. | 20-                 | 5:94                 | 25:94   | 30-                 | 6-                   | 36-     |
| Özv. Keresztfalvy Imréné   | 6-                  | 2:10                 | 8:10    | 6-                  | 2-                   | 8-      |
| Kesselbauer Károly .. ..   | 15-                 | 5:52                 | 20:52   | 30-                 | 5-                   | 35-     |
| Ifj. Kesselbauer Károly .. | 4-                  | -                    | 4-      | 4-                  | -                    | 4-      |
| Kéler Dániel örökösei ..   | 4-                  | 1:44                 | 5:44    | 4-                  | 1:44                 | 5:44    |
| Késmárszky Károly .. ..    | 4-                  | 7:17                 | 11:17   | 4-                  | 8-                   | 12-     |
| Kirchmayer G., }Éperjes-   | 40-                 | 17:13                | 57:13   | 40-                 | 17-                  | 57-     |
| Kirchmayer V., }Jenyiczke  | 20-                 | 4:32                 | 24:32   | 20-                 | 4-                   | 24-     |
| Klefner Gyula .. .. .      | 20-                 | 9:39                 | 29:39   | 20-                 | 9-                   | 29-     |
| Klein Béla .. .. .         | 10-                 | 2:28                 | 12:28   | 10-                 | 3-                   | 13-     |
| Klein Emil .. .. .         | 4-                  | -30                  | 4:30    | 4-                  | -                    | 4-      |
| Klein Lajos .. .. .        | 10-                 | 4:02                 | 14:02   | 10-                 | 6-                   | 16-     |
| Klein Lénárt .. .. .       | 4-                  | -                    | 4-      | 4-                  | -                    | 4-      |
| Klemens T. János .. .. .   | 10-                 | 3:60                 | 13:60   | 15-                 | 4-                   | 19-     |
| Kleinert Jánosné .. .. .   | 4-                  | -                    | 4-      | 4-                  | -                    | 4-      |
| Klobusiczky Béla .. .. .   | 4-                  | -                    | 4-      | 4-                  | -                    | 4-      |
| Kobilicz Frigyes .. .. .   | 20-                 | 6:55                 | 26:55   | 15-                 | 6-                   | 21-     |
| Koch Tivadarné .. .. .     | 6-                  | -                    | 6-      | 6-                  | -                    | 6-      |
| Kollár-Tahy Emilia .. ..   | 6-                  | 4:71                 | 10:71   | 6-                  | 2-                   | 8-      |
| Kósch Árpád .. .. .        | 30-                 | 54:21                | 84:21   | 30-                 | 65-                  | 95-     |
| Özv. Kósch Frigyesné .. .. | 30-                 | 1:65                 | 31:65   | 30-                 | 2-                   | 32-     |
| Kovács Sándor .. .. .      | 10-                 | 2:13                 | 12:13   | 10-                 | 2-                   | 12-     |
| Körtvélyessy Béla .. .. .  | 10-                 | 10:11                | 20:11   | 10-                 | 10-                  | 20-     |
| Dr. Körtvélyessy Dezső ..  | 20-                 | 3:48                 | 23:48   | 20-                 | 4-                   | 24-     |
| Krayzell Aladár .. .. .    | 30-                 | 12:84                | 42:84   | 30-                 | 14-                  | 44-     |
| Krayzell Andor .. .. .     | 5-                  | -                    | 5-      | 5-                  | -                    | 5-      |
| Özv. Krayzell Jenőné .. .. | 10-                 | -                    | 10-     | 10-                 | -                    | 10-     |
| Özv. Krayzell Kálmáné ..   | 10-                 | 2:97                 | 12:97   | 10-                 | 5-                   | 15-     |
| Krémer Ernő .. .. .        | 4-                  | -66                  | 4:66    | 4-                  | 1-                   | 5-      |
| Kribel Elek .. .. .        | 4-                  | 5:88                 | 9:88    | 4-                  | 6-                   | 10-     |
| Krivoss Gyula .. .. .      | 40-                 | 24:15                | 64:15   | 40-                 | 27-                  | 67-     |
| Kubinyi Albert .. .. .     | 50-                 | 14:04                | 64:04   | 50-                 | 17-                  | 67-     |
| Kucsinszky Béla .. .. .    | 5-                  | -                    | 5-      | 5-                  | -                    | 5-      |
| Kurth Miksa .. .. .        | 8-                  | 1:62                 | 9:62    | 8-                  | 1-                   | 9-      |
| Dr. Lakner Árpádné .. ..   | 20-                 | 27:27                | 47:27   | 20-                 | 39-                  | 59-     |



| N é v                        | 1908-ra             |                   |         | 1909-re             |                   |         |
|------------------------------|---------------------|-------------------|---------|---------------------|-------------------|---------|
|                              | személyes járandós. | áll. adó 3százal. | összes. | személyes járandós. | áll. adó 3százal. | összes. |
| Lavotha Ödön .. . . . .      | 10-                 | 5·13              | 15·13   | 10-                 | 4-                | 14-     |
| Lindgrün Alajos, N.-sáros    | 10-                 | 1·56              | 11·56   | 10-                 | 2-                | 12-     |
| Linkesch Károly .. . . . .   | 40-                 | 11·04             | 51·04   | 40-                 | 11-               | 51-     |
| Dr. Liska Mihály .. . . . .  | 10-                 | 1·68              | 11·68   | 10-                 | 2-                | 12-     |
| Lórencz Károly .. . . . .    | 6-                  | 2·34              | 8·34    | 10-                 | 3-                | 13-     |
| Luchs Róbert örökösei ..     | 20-                 | —                 | 20-     | —                   | 10-               | 10-     |
| Ludmann Ottó .. . . . .      | 20-                 | 5·52              | 25·52   | 30-                 | 5-                | 35-     |
| Ludmann Paula .. . . . .     | 10-                 | —90               | 10·90   | 4-                  | 1-                | 5-      |
| Mahr Jenő Ödön .. . . . .    | 6-                  | —78               | 6·78    | 6-                  | 1-                | 7-      |
| Magyar Mihály .. . . . .     | 6-                  | —                 | 6-      | 6-                  | —                 | 6-      |
| Maixner Emil .. . . . .      | 10-                 | 2·40              | 12·40   | 20-                 | 4-                | 24-     |
| Maléter Árpád .. . . . .     | 20-                 | 17·10             | 37·10   | 20-                 | 18-               | 38-     |
| Maléter Gyula .. . . . .     | 20-                 | 14·04             | 34·04   | 20-                 | 18-               | 38-     |
| Mangesius Mária .. . . . .   | 10-                 | 1·38              | 11·38   | 10-                 | 2-                | 12-     |
| Matherny Gusztáv .. . . .    | 10-                 | 2·37              | 12·37   | 15-                 | 4-                | 19-     |
| Özv. Matherny Lajosné ..     | 4-                  | —42               | 4·42    | 4-                  | —                 | 4-      |
| Mauks Pál .. . . . .         | 10-                 | 2·73              | 12·73   | 10-                 | 3-                | 13-     |
| Mauks Kálmán .. . . . .      | 6-                  | —78               | 6·78    | 6-                  | 1-                | 7-      |
| Özv. Maurer Lajosné .. ..    | 6-                  | 13·32             | 19·32   | 6-                  | 16-               | 22-     |
| Mauritz Antal, Nagysáros     | 4-                  | —48               | 4·48    | 4-                  | —                 | 4-      |
| Mayer Endre .. . . . .       | 20-                 | 10·11             | 30·11   | 20-                 | 10-               | 30-     |
| Özv. Mayer Gézáné .. . . .   | 6-                  | —                 | 6-      | 6-                  | —                 | 6-      |
| Özv. Mayer Gyuláné .. ..     | 4-                  | —                 | 4-      | 4-                  | —                 | 4-      |
| Medzihradzky Emil .. ..      | 4-                  | 1·12              | 5·12    | 4-                  | 1-                | 5-      |
| Meliórisz Ilka .. . . . .    | 20-                 | 3·57              | 23·57   | 20-                 | 4-                | 24-     |
| Id. Meliórisz Kálmán .. ..   | 40-                 | 15·78             | 55·78   | 40-                 | 16-               | 56-     |
| Ifj. Meliórisz K., Kissáros  | 10-                 | 50·17             | 60·17   | 40-                 | 50-               | 90-     |
| Özv. Mester Antalné .. ..    | 8-                  | —36               | 8·36    | 8-                  | —                 | 8-      |
| Mészárovsz Istvánné .. ..    | 4-                  | 1·74              | 5·74    | 4-                  | 2-                | 6-      |
| Merényi Gyula, Tótsóvár      | 10-                 | 4·41              | 14·41   | 20-                 | 4-                | 24-     |
| Mihalidesz Lajos .. . . . .  | 20-                 | 20·55             | 40·55   | 20-                 | 28-               | 48-     |
| Mikler Frigyes .. . . . .    | 4-                  | —42               | 4·42    | 4-                  | —                 | 4-      |
| Dr. Mikler Károly .. . . . . | 40-                 | 3·84              | 43·84   | 40-                 | 4-                | 44-     |
| Mikolik István .. . . . .    | 20-                 | 6·54              | 26·54   | 20-                 | 6·54              | 26·54   |
| Mitske Ede .. . . . .        | 4-                  | 2·79              | 6·79    | 4-                  | 4-                | 8-      |
| Molitor Gusztáv .. . . . .   | 6-                  | —                 | 6-      | 6-                  | —                 | 6-      |
| Molitórisz István .. . . . . | 30-                 | 7·41              | 37·41   | 30-                 | 14-               | 44-     |
| Özv. Molitórisz Istvánné ..  | 10-                 | 1·89              | 11·89   | 10-                 | 2-                | 12-     |
| Mosánszky István .. . . . .  | —                   | —                 | —       | 4-                  | —                 | 4-      |
| Dr. Mosánszky Titusz .. ..   | 30-                 | 15·15             | 45·15   | 30-                 | 16-               | 46-     |
| Mucha Bertalan .. . . . .    | 4-                  | —60               | 4·60    | 4-                  | 1-                | 5-      |
| Mucha József .. . . . .      | 4-                  | —48               | 4·48    | 4-                  | —                 | 4-      |
| Müller Sámuel, Nagysáros     | 4-                  | —42               | 4·42    | 4-                  | —                 | 4-      |
| Özv. Mussoni Antalné .. ..   | 8-                  | —                 | 8-      | 8-                  | —                 | 8-      |



| N é v                              | 1908-ra                       |                       |         | 1909-re                       |                       |         |
|------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|---------|-------------------------------|-----------------------|---------|
|                                    | szemé-<br>lyes já-<br>randós. | áll. adó<br>3 százal. | összes. | szemé-<br>lyes já-<br>randós. | áll. adó<br>3 százal. | összes. |
| Nagy Irma .. . . . .               | 4-                            | -30                   | 430     | 4-                            | -                     | 4-      |
| Neusinger Fülöp .. . . .           | 10-                           | 114                   | 1114    | 10-                           | 1-                    | 11-     |
| Nikelszky Zoltán .. . . .          | 10-                           | -96                   | 1096    | 10-                           | 1-                    | 11-     |
| Nosticius Géza .. . . .            | 4-                            | -                     | 4-      | 4-                            | -                     | 4-      |
| Obál Béla .. . . . .               | 10-                           | 114                   | 1114    | 10-                           | 1-                    | 11-     |
| Dr. Obetkó Dezső .. . . .          | 30-                           | 225                   | 3225    | 30-                           | 2-                    | 32-     |
| Öhlschläger Ödön .. . . .          | 4-                            | 135                   | 535     | 4-                            | 1-                    | 5-      |
| Oszvald Béla .. . . . .            | 10-                           | 303                   | 1303    | 10-                           | 3-                    | 13-     |
| Özv. Oszvald Dánielné .. . . .     | 10-                           | 999                   | 1999    | 10-                           | 10-                   | 20-     |
| Oszvald Tivadar .. . . .           | 30-                           | 885                   | 3885    | 30-                           | 9-                    | 39-     |
| Özv. Palecskó Viktorné .. . . .    | 4-                            | 285                   | 685     | 4-                            | 3-                    | 7-      |
| Papp Ferenczné .. . . . .          | 6-                            | -                     | 6-      | 6-                            | -                     | 6-      |
| Pálesch Árpád .. . . . .           | 10-                           | 339                   | 1339    | 10-                           | 3-                    | 13-     |
| Pater Mihály .. . . . .            | 4-                            | 219                   | 619     | 4-                            | 2-                    | 6-      |
| Dr. Pelech János .. . . .          | 4-                            | -93                   | 493     | 4-                            | 1-                    | 5-      |
| Peskó Ödön .. . . . .              | 15-                           | 432                   | 1932    | 20-                           | 4-                    | 24-     |
| Özv. Poloczek Pálné .. . . .       | 10-                           | 198                   | 1198    | 10-                           | 2-                    | 12-     |
| Pulszky Géza örökösei .. . . .     | -                             | 57-                   | 57-     | -                             | 57-                   | 57-     |
| Özv. Puchert Gyuláné .. . . .      | 10-                           | -78                   | 1078    | 6-                            | 1-                    | 7-      |
| Raab János .. . . . .              | 10-                           | 207                   | 1207    | 10-                           | 2-                    | 12-     |
| Raisz Elemér .. . . . .            | 4-                            | -54                   | 454     | 4-                            | 1-                    | 5-      |
| Raisz Viktor .. . . . .            | 40-                           | 1098                  | 5098    | 40-                           | 11-                   | 51-     |
| Reisinger Lászlóné .. . . .        | 4-                            | -                     | 4-      | 4-                            | -                     | 4-      |
| Réz Lujza .. . . . .               | 4-                            | -                     | 4-      | 4-                            | -                     | 4-      |
| Rontsinszky Géza .. . . .          | 6-                            | -                     | 6-      | 6-                            | -                     | 6-      |
| Saguly József .. . . . .           | -                             | -                     | -       | 4-                            | -                     | 4-      |
| Sarudy Ede .. . . . .              | 10-                           | 132                   | 1132    | 10-                           | 1-                    | 11-     |
| Özv. Sarudy Vilmosné .. . . .      | 10-                           | 1158                  | 2158    | 10-                           | 11-                   | 21-     |
| Sänger Ilka .. . . . .             | 6-                            | 717                   | 1317    | 6-                            | 8-                    | 14-     |
| Sándor Béla .. . . . .             | 4-                            | -90                   | 490     | 4-                            | 1-                    | 5-      |
| Semsey Miklósné .. . . . .         | -                             | -                     | -       | 10-                           | -                     | 10-     |
| Özv. Simkó Mátyásné .. . . .       | 4-                            | 108                   | 508     | 4-                            | 1-                    | 5-      |
| Schiller Vilmosné .. . . . .       | 6-                            | -                     | 6-      | 6-                            | -                     | 6-      |
| Dr. Schmidt Gyula .. . . .         | 50-                           | 999                   | 5999    | 50-                           | 22-                   | 72-     |
| Schöpfli Géza .. . . . .           | 20-                           | 168                   | 2168    | 20-                           | 2-                    | 22-     |
| Scholze Alfréd .. . . . .          | 10-                           | 582                   | 1582    | 6-                            | 6-                    | 12-     |
| Scholze Károly .. . . . .          | 10-                           | -90                   | 1090    | 10-                           | 1-                    | 11-     |
| Özv. Schönhoffer Károlyné .. . . . | -                             | -                     | -       | 4-                            | -                     | 4-      |
| Schönwiesner János .. . . .        | 10-                           | 201                   | 1201    | 10-                           | 2-                    | 12-     |
| Schroepfer Antalné .. . . .        | 20-                           | -72                   | 2072    | 15-                           | 2-                    | 17-     |
| Schustek Nándor .. . . . .         | 10-                           | 336                   | 1336    | 10-                           | 3-                    | 13-     |
| Schütze Henrik .. . . . .          | 10-                           | 708                   | 1708    | 10-                           | 8-                    | 18-     |
| Schwarz Ede .. . . . .             | 15-                           | 1488                  | 2988    | 20-                           | 11-                   | 31-     |
| Özv. Semsey Adolfné .. . . .       | 10-                           | 474                   | 1474    | 10-                           | 3-                    | 13-     |



| N é v                           | 1908-ra             |                      |         | 1909-re             |                      |         |
|---------------------------------|---------------------|----------------------|---------|---------------------|----------------------|---------|
|                                 | személyes járandós. | áll. adó 3 százalék. | összes. | személyes járandós. | áll. adó 3 százalék. | összes. |
| Slajchó Mihály .....            | 10-                 | 2·97                 | 12·97   | 15-                 | 3-                   | 18-     |
| Spanner Róbert .....            | 10-                 | 3·99                 | 13·99   | 10-                 | 4-                   | 14-     |
| Spitzkopf Sándor .....          | 4-                  | -·96                 | 4·96    | -                   | -                    | -       |
| Steinauer Ernő .....            | 4-                  | -·54                 | 4·54    | 4-                  | 1-                   | 5-      |
| Özv. Szemetkay Lajosné .....    | 4-                  | -·21                 | 4·21    | 4-                  | -                    | 4-      |
| Szénássy Paula .....            | 4-                  | 4·08                 | 8·08    | 4-                  | 4-                   | 8-      |
| Szentgyörgyi Gusztáv .....      | 10-                 | 9·18                 | 19·18   | 10-                 | 10-                  | 20-     |
| Szent-Iványi J., Kissáros ..... | 40-                 | 1·62                 | 41·62   | 40-                 | 2-                   | 42-     |
| Dr. Szlávik Mátyás .....        | 10-                 | 3·30                 | 13·30   | 10-                 | 3-                   | 13-     |
| Özv. Szoha Endréne .....        | 4-                  | -·15                 | 4·15    | 4-                  | -                    | 4-      |
| Dr. Sztelhó János .....         | 40-                 | 9·63                 | 49·63   | 40-                 | 9-                   | 49-     |
| Szutórisz Frigyes .....         | 20-                 | 9·39                 | 29·39   | 30-                 | 10-                  | 40-     |
| Tahy Gyula .....                | 4-                  | -·39                 | 4·39    | 4-                  | -                    | 4-      |
| Tahy József .....               | 20-                 | 10·53                | 30·53   | 30-                 | 10-                  | 40-     |
| Tauth Győzőné .....             | 10-                 | -                    | 10-     | 10-                 | -                    | 10-     |
| Teltsch Kornél .....            | 10-                 | 2·79                 | 12·79   | 15-                 | 3-                   | 18-     |
| Özv. Teörös Józsefné .....      | 20-                 | 29·13                | 49·13   | 20-                 | 15-                  | 35-     |
| Theisz Armin .....              | 10-                 | 3·54                 | 13·54   | 10-                 | 3-                   | 13-     |
| Theisz Géza .....               | 6-                  | -·78                 | 6·78    | 6-                  | 1-                   | 7-      |
| Theisz Mihály .....             | 6-                  | 2·40                 | 8·40    | 6-                  | 3-                   | 9-      |
| Thomae Aladár .....             | 15-                 | 1·35                 | 16·35   | 15-                 | 1-                   | 16-     |
| Thrór Gyula .....               | 50-                 | 5·67                 | 55·67   | 50-                 | 5-                   | 55-     |
| Thinschmidt Tivadar .....       | 4-                  | -·72                 | 4·72    | 4-                  | 1-                   | 5-      |
| Tivadar Lajosné .....           | 4-                  | -                    | 4-      | 4-                  | -                    | 4-      |
| Toperczer Elek, Sóvár .....     | 4-                  | -·69                 | 4·69    | 4-                  | 1-                   | 5-      |
| Tóth Károlyné .....             | 4-                  | -                    | 4-      | 4-                  | -                    | 4-      |
| Újházy Árpád .....              | 30-                 | 1·26                 | 31·26   | 30-                 | 3-                   | 33-     |
| Urbán Elek .....                | 4-                  | -·90                 | 4·90    | 4-                  | -                    | 4-      |
| Urbán Fülöp Reinhold .....      | 10-                 | -                    | 10-     | 10-                 | 1-                   | 11-     |
| Varga Frigyes .....             | 10-                 | 2·73                 | 12·73   | 10-                 | 3-                   | 13-     |
| Varvasovszky Jánosné .....      | 6-                  | -                    | 6-      | 6-                  | -                    | 6-      |
| Vas István .....                | 4-                  | 2·88                 | 6·88    | 4-                  | 4-                   | 8-      |
| Vaskó Jenő .....                | 4-                  | 2·97                 | 6·97    | 4-                  | 3-                   | 7-      |
| Vaskó Lajos .....               | 4-                  | -·87                 | 4·87    | 4-                  | 1-                   | 5-      |
| Verbőczy Józsefné .....         | 4-                  | -                    | 4-      | 4-                  | -                    | 4-      |
| Vogel Béla .....                | 20-                 | 3·96                 | 23·96   | 20-                 | 4-                   | 24-     |
| Dr. Wallentínyi Samu .....      | 10-                 | 2·31                 | 12·31   | 10-                 | 2-                   | 12-     |
| Wallinger-Király Paula .....    | 10-                 | -                    | 10-     | 10-                 | 7-                   | 17-     |
| Wantzák Samu .....              | 4-                  | -                    | 4-      | 4-                  | -                    | 4-      |
| Dr. Weiszer Emil .....          | 10-                 | -·72                 | 10·72   | 10-                 | 3-                   | 13-     |
| Weiszer Lajos .....             | 10-                 | 4·50                 | 14·50   | 10-                 | 4-                   | 14-     |
| Weiszer Sándor .....            | 6-                  | 2·40                 | 8·40    | 6-                  | 2-                   | 8-      |
| Wenczel Istvánné .....          | 4-                  | 13·98                | 17·98   | 4-                  | 17-                  | 21-     |
| Wiegner Berta .....             | 4-                  | -                    | 4-      | 4-                  | -                    | 4-      |

| N é v                       | 1908-ra             |                      |         | 1909-re             |                      |         |
|-----------------------------|---------------------|----------------------|---------|---------------------|----------------------|---------|
|                             | személyes járandós. | áll. adó 3 százalék. | összes. | személyes járandós. | áll. adó 3 százalék. | összes. |
| Witelky Aladár .. . . .     | 20.—                | 8·67                 | 28·67   | 20.—                | 13.—                 | 33.—    |
| Wurfel Adolf.. . . .        | 4.—                 | 6·06                 | 10·06   | 4.—                 | 6.—                  | 10.—    |
| Zacher Márton .. . . .      | 4.—                 | —·78                 | 4·78    | 4.—                 | 1.—                  | 5.—     |
| Zanyiczky Pál .. . . .      | 4.—                 | —·24                 | 4·24    | 4.—                 | —                    | 4.—     |
| Zavatzky Szilárdné .. . . . | 15.—                | —                    | 15.—    | 15.—                | —                    | 15.—    |
| Zelenka Pálné, Miskolcz..   | —                   | —                    | —       | —                   | 13.—                 | 13.—    |
|                             | 3148.—              | 1106·53              | 4254·53 | 3256.—              | 1373·24              | 4629·24 |

*Egyházi adót nem fizetnek:*

|                       |                     |
|-----------------------|---------------------|
| Korbély Géza lelkész, | Szánik Ernő tanító, |
| Durst Győző tanító,   | Vandrák Vilma „     |
| Jelenik Emma „        | Várkoly Szerén „    |
| Mórotz Karolin „      | Voháner Dezső „     |



## Záró-szó.

*Tisztelt egyháztagok!*

„Emlékezzetek meg a messze régi dolgokról.” (Ésaiás 46., 9.) Ezt a prófétai felhívást követem most, a midőn, ha nem is messze régi, de immár feledésbe ment négy évtizedes dolgot akarok követendő példaképen feleleveníteni.

Egyházunk 1869. évi május 29-ikén tartott számvizsgálóbizottsági ülésének jegyzőkönyvében a következő feljegyzés olvasható: „A Kósch Frigyes úrtól, az új leltárban 53. és 54-ik sz. alatt levő 100 frtról szóló magyar föld-hitelintézeti záloglevél 524. számmal és 100 frtról szóló 26,213. sz. államkötvény a szelvényekkel együtt, mint megváltása az évi, az egyházsükségletekrei kivetett egyházi adónak, illő köszönettel fogadtatott és ily eljárás mások figyelmébe is ajánltatik.”

Íme az első nyom egyházunkban az egyházi járandóság megváltására, s az „Örökös egyháztagok alapja” létesítésére. Ha valamire, úgy az ilyen kezdeményezésre alkalmazható az intés: „A melyek régen megirattattak, a mi tanulságunkra irattak meg” (Róm. 15., 4.). Ne engedjük, hogy egyházunkban is az mondassék: „A halottak emlékezete elfelejtetett” (Préd. 9., 7.). Elevenítsük fel és lelkes hűséggel kövessük az áldozatkész elődök nemes példaadását.

Áldott emlékezetű jóltevőnk, Kósch Frigyes a maga idejében prófétai lélekkel nézte az egyház jövődjét. Előre látta, hogy egyháza sorsát csak a szellemi és anyagi megerősödés biztosíthatja, s azért adományával kettős áldozatot hozott. Szellemileg, mint örökös egyháztag belépett az egymást felváltó nemzedékek végtelen sorozatába. Neve örök emlékezetben él. Anyagi áldozatával pedig egyházépítői hivatást végzett. Méltó, hogy lelkes követői támadjanak.



Az egyház, mielőtt még ennek a nemes ténynek emléke kiemelődött volna a feledés homályából, egy újabbi adomány-nal kapcsolatban tért a régi ösvényre, a midőn 1908. decz. 6-ikán tartott közgyűlésében a nagyérdemű tiszteletbeli presbytere, néhai *Raisz Ede* emlékezetének megörökítésére, örökösaitől kapott 400 kor.-t „Örökös egyháztalagok alapja“ címen oly tőkealap gyűjtésére rendelte fordítani, a mely névszerinti felsorolással az egyházi évi járandóságait tőkeösszeggel megváltó egyháztalagok adományait, vagy alapítványait foglalja magában. Szerencsés csatlakozás volt ez a gondolatvilágában Kósch Frigyes tervéhez, de igazán áldásos csak úgy lesz a határozat, ha a felelevenített eszme nemeslelkű, áldozatkész követőkre talál.

Az egyház szellemi és anyagi életére nézve termékenynek mutatkozó, s immár életbeléptetett eszmét és kezdeményezést tisztelettel ajánlom az egyháztalagok szives figyelmébe. Legyen „az Úr ládája“ közöttünk ez az alap, a melybe tőkeadományait azzal a hittel teszik le az évi egyházi járandóságait alapítvánnyal vagy végrendeleti hagyomány-nal megváltó egyháztalagok, hogy örökös talgai maradnak egyházuknak, s tőkeadományaik kamatjával haláluk után is hozzájárulnak az egyház fenntartásához. Az az élet diadalmaskodik igazán az enyészeten, a mely alkotásával összeköttetést létesít a jövendővel. Az elődök példaadása éleszti az áldozatkészség tüzeit az utódok lelkében. Legyen ez a példaadás miközöttünk is állandóan megújuló. Egy áldozat sem marad lelki jutalom nélkül. „*Íme az Úr Isten jó hatalommal és karja uralkodik! Íme, jutalma vele jó és megfizetése Ő előtté.*“ (Ésaiás 40., 10.)

*Eperjes*, 1909. február havában.

*Korbély Géza,*  
lelkész.



# TARTALOM.

|   | Lapszám |
|---|---------|
| I. Egyházi tisztviselők. Egyháztanács. Iskolaszék. Bizottságok  | 3       |
| II. Istentiszteletek.   |         |
| A) Általános tudnivalók   | 5       |
| B) Az istentisztelet sorrendje  | 6       |
| III. Egyházi cselekmények.  |         |
| A) Általános tudnivalók   | 8       |
| B) Mult évi statisztika   | 9       |
| C) Összehasonlítás  | 9       |
| IV. Vallásoktatás   | 10      |
| V. Egyházi belélet 1908-ban.  |         |
| A) Az egyház 1908. évi története  | 11      |
| B) Gyűlések statisztikája   | 24      |
| VI. Elemi nép- és polgári leányiskolánk.  |         |
| A) Általános áttekintés az 1907-8. iskolai évben  | 25      |
| B) Az 1907-8. tanév történetének folytatólagos adatai   | 26      |
| C) A folyó 1908-9. tanév  | 30      |
| D) Az 1909-10. tanévre vonatkozó tudnivalók   | 32      |
| VII. Az eperjesi evangélikus gyámintézeti nőegylet.   |         |
| A) A nőegylet szervezete  | 34      |
| B) A nőegylet 1908. évi története   | 34      |
| C) A nőegylet 1908. évi háztartása.   |         |
| 1. A nőegylet tagjainak névsora   | 44      |
| 2. Nőegyleti alap   | 46      |
| 3. Diakonissza- és szegényházi pénztár  | 46      |
| 4. Diakonissza-alapítványi tőkék  | 46      |
| 5. Szegény ev. leányok kiházasítási alapja  | 47      |
| VIII. Az eperjesi ág. hitv. evang. I. egyház emlékkönyve  | 48      |
| IX. Helyi gyámintézetünk és a kegyes adományok.   |         |
| I. Helyi gyámintézetünk   | 52      |
| II. A helyi gyámintézet kézi pénztára   | 52      |
| III. Az egyházi gyámintézeti tőkealap   | 52      |
| IV. Iskolai gyűjtés   | 52      |
| V. Oltári gyertya-adományok   | 52      |
| VI. Adományok   | 52      |
| VII. Az 1908. évi helyi gyámintézetre való gyűjtés  | 53      |
| VIII. Az 1907. évre szóló Évkönyv költségeire adakozók  | 53      |
| IX. Kísszebeni I. egyház javára gyűjtés   | 55      |
| X. Offertorium  | 55      |
| XI. Perselygyűjtés  | 56      |
| X. Egyházi háztartás 1908-ban.  |         |
| I. Az egyházi pénztárnak forgalmi kimutatása  | 57      |
| II. Herfurth József-alap forgalmi kimutatása  | 58      |
| III. A gondnok által nem kezelt polgári leányiskolai alap   | 58      |
| IV. Az összes egyházi és iskolai vagyon gyarapodása   | 59      |
| V. Mérleg-számla  | 60      |
| VI. Eredmény-számla   | 64      |
| VII. Herfurth József polgári leányiskolai alap értékpapirjai  | 66      |
| VIII. Az eperjesi ág. hitv. evang. I. egyház értékpapirjai  | 67      |
| IX. Az eperjesi ág. hitv. ev. I. egyháznak egyháziadó-illetékes fizető tagjai az 1908-ik és 1909-ik évben | 68      |
| Záró-szó  | 75      |







